بَخُلِطُ اللَّهُ الْمِنْ اللَّهُ اللَّهُ الْمُعْلِينَ اللَّهُ اللَّا الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُو

أ.م. د عَدنان جَاسِم الحميَّلي أستاذا لبلاغة والنقر يَسم اللغة العربية كلية التربية ـ ابن رشد _جامعة بغذاد

أ.م.د عَفيْد خَالِدالعزّاوي أستاذالبلاغة الفرّانية يُسمِعلوم الفرّان كلية التربية ـ ابن رشد ـ جامعة بغداد





نَظِرُانُ الْمُرْبِينِ الْمُرْبِينِ الْمُرْبِينِ الْمُرْبِينِ بَهِ الْمُرَانِينَ الْمُرَانِينَ فِي الْمِينِ الْمُرَانِي في الْحِطَابُ الْقُرْآنِي

أ.م. د عَدنان جَاسِم الحِميَّليّ أسناذالبلاغة والنقد فِسراللغة العربية كلية التربية ـ ابن رشد ـ جامعة بغداد

أ.م. د عَفَيْدُ خَالِدالعَزَّاوِي أستاذالبلاغة العَرَانِية يَسمعلوم العَرَّك كلية التربية ـ ابن رشد ـ جامعة بغداد



جميع الحقوق محفوظة الطبعة الأولى 1432 هـ 2011 م

يمنع طبع هذلا لِأَلْتَابَ لُولَيَّ جزءِ مِنهُ لِعَلَّ طَرْقَ الطبع والنِّصوير ولائنقل والترجيءٌ والنتجيل الحاسبي . يُخِيوا الِلَّه ياذِكنِ تمطيَّ مِن وَلار العصمساء





فسرع أول: سورية - دمشق - برامكة - جانب دار الفكر قبل دار التوليد - دخلة الحلبوني هاتف: 2224279 - تلفاكس: 2457554 فرع ثاني :دمشق - ركن الدين -السوق التجاري جانب مجمع الشيخ أحمد كفتارو هاتف: 2770433 تلفاكس: 2752882 مرب: 36267 موبايل: 464/349434



﴿ وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لَا تَسْمَعُواْ لِهَاذَا ٱلْقُرْءَانِ

وَٱلْغَوْاْفِيهِ لَعَلَّكُمْ تَغَلِّبُونَ ﴾

صدق الله العظيم (فصلت/٢٦)

الإهداء

إلى كل من طلب العلم لوجه الله تعالى خالصاً

معأ للعلم والمعرفة

المؤلفان

الحمد شه الذي رفع السماوات والأرض، والصلاة والسلام على أشرف رسله سيدنا محمد بن عبد الله (ﷺ) وعلى آله وأصحابه وأتباعه إلى يوم الدين.

أما بعدُ؛

فالدرس الأسلوبي الحديث قد تبواً مكانة مرموقة وشامخة في سماء ثقافتنا العربية المعاصرة بفضل الطروحات والسمات الإبداعية التي طرّرها متبنّوه من الدارسين الغربيين والعرب على حد سواء.

إنّ الدارس ذو البصيرة المتوقدة عندما يهم الدخول إلى مثل هذا المضمار المهم، ربما يفكر مليئاً، وهو يروم أن يصطبغ بحثه بصبغة الجدة والابتكار والخلق التي تضاف إلى شرف المحاولة التي تحسب له في دراسة هذا الموضوع أو غيره.

وتأسيساً على ذلك استحق الكتاب اسم (نظرات أسلوبية التغليب في الخطاب القرآني). فالتغليب أحد أساليب البلاغة التبي عرفتها الدراسات العربية القديمة، سواء أكانت نحوية أم لغوية أم بلاغية، فقد أدلى العلماء العرب القدامي بدلوهم في هذا المعترك العلمي، وحاول كل منهم أن يمحص بشيء من الدقة وسعة النظر في هذا المبحث البلاغي.

وربما لا يفوتنا القول أن هذا الموضوع قد سبقنا القول فيه باحثون حاول كل منهم أن يميط اللثام عن جوانب من أسلوب التغليب منها كتاب (ظاهرة التغليب في العربية ظاهر لغوية اجتماعية/ للدكتور عبد الفتاح الحموز في عام ١٩٩٣م).

كذلك دراسة الباحث عبد الوهاب حسن حمد الموسومة (التغليب في القرآن الكريم). وهي أطروحة دكتوراه في كلية الآداب- جامعة بغداد سنة ١٩٩٠م.

لقد ركزت هاتين الدراستين على التطرق لموضوع التغليب من وجهة نظر نحوية ولغوية من غير التطرق للتغليب من زاويــة نظـر وروية أسلوبية بلاغية حديثة بالإفادة من مناهج الأســلوبية الغربيــة الحديثة.

إنَّ الرؤية التي حاولنا فيها دراسة هذا الموضوع تفيد كثيراً من طروحات الغربيين في التنظير للأسلوبية واتجاهاتها، مطبقين هذا الطرح على نص تراثي خالد ألا وهو القرآن الكريم.

إننا بعملنا هذا نسعى إلى إثارة التساؤلات والافتر اضات عبر استنطاق النصوص القرآنية وصولاً إلى رؤية شمولية تسعى إلى الإحاطة بالخطاب القرآني من خلال مستوى الانزياح التغليب في

والكشف عن مضمراته وصولاً إلى جعلها منطلقاً لهذا النص الجليل الرائع.

لقد اقتضت طبيعة البحث الحديث عن المقدمة ثم عرجنا حـول تعريف التغليب وماهيته ثم جاء النطرق إلى موضوع هل التغليب من المجاز أم لا؟ والآراء التي قيلت فيه. ثم ألقينا نظرة متفحصة متأنية حول أنواع التغليب ودواعيه البلاغية فابتدأنا بالانزياح التغليبي للمذكر على المؤنث ثم تلا ذلك الحديث عن الانزياح التغليبي للعاقل على غيره، ثم جاء في سلم التواتر تغليب الحاضر على الغائب، وكـذلك الإسلام على غيره، والمتكلم على المخاطب والمخاطب على الغائب، الكثير ثم وصلنا إلى الانزياح التغليبي للأكثر على الأقل، والجنس الكثير الإفراد على غيره. ثم جاء بعد ذلك ما وقع بوجه مخصوص، وأخيراً وصل الحديث عن التغليب للأشهر والليالي على الأيام.

ثم أشتمل البحث على نتائج البحث وهي ليست مسلمات نهائيــة وجازمة بل تفتح رؤى جديدة للدارسين الذين سيأتون فيما بعد ليضيفوا إلى ما قلناه الشيء الكثير.

ثم أوردنا المصادر والمراجع التي استعان بها البحث.

وبعد؛

فإننا نحمد الله جلَّ في علاه وندعوه مخلصين أن يعصمنا من الخطأ ويجنبنا الزلل، وأن يجعل لهذا البحث فائدة عامرة، خالصة لوجهه الكريم- سبحانه- وعلى الله فليتوكل المتوكلون.

المؤلفان بغداد في يوم الخميس ١٢/شوال/٢٠٠٠ هـ الموافق ٢٠٠٩/١٠/١م

مدخل نظري

التغليب تعريفه وماهيته:

إِنَّ مصطلح التغليب يظل موحياً بالتجدد تبعاً لتجدد المعطيات الفكرية للدارسين الذين تصدوا له، فقد تحدّث علماء البلاغة عن هذا المصطلح البلاغي، وأولوه اهتمامهم وعنايتهم، وذكروا له تعريفات عدة ويعد السكاكي (ت 377هـ) من أوائل البلاغيين الذين تصدوا لمصطلح التغليب وذلك في كتابه (مفتاح العلوم)(1).

ثم جاء بعده الخطيب القزويني (ت ٧٣٩ه) في كتابه (الإيضاح): فيقول: "والتغليب باب واسع يجري في فنون كثيرة" (٢) كما نجد أوضح تعاريف التغليب وأكثرها دقة وشهرة لدى الزركشي (ت ٤٩٤ه)؛ إذ يقول: "وحقيقته إعطاء الشيء حكم غيره، وقيل ترجيح أحد المغلوبين على الآخر، أو إطلاق لفظه عليهما إجراءً للمختلفين مجرى المنققين" (٢).

⁽١) مفتاح العلوم: ٤٤٩.

⁽۲) الإيضاح: ۹۱، وينظر: شروح التلخيص ۲/٥١، معجم المصطلحات البلاغيــة: ۳۰۰/۲.

^(٣) البرهان في علوم القرآن: ٣/١٩٠.

وقد نقل السيوطي هذا التعريف للزركشي وأيده (١).

ولعل أقرب تعريف يلامس طبيعة التغليب من الوجهة البلاغية هو ما أشار إليه القدامى بقولهم: "هو ترجيح أحد المعلومين على الآخر وإطلاقه عليهما" (٢).

⁽¹⁾ ينظر: الإتقان ١٠٣/٣، معترك الإقران: ١٧٨/١.

⁽۲) التعریفات: ٤٣، وینظر: شروح التلخیص ٥١/٢-٥٣، کشاف اصـطلاحات الفنون: ٤٨٩/١.

التغليب بوصفه انزياحا (جماليات التغليب المجازي)

مما لا شك فيه أن التغليب يعد مظهراً من مظاهر المجاز، وهو بذلك يعد انزياحاً أو عدولاً بالمصطلح الأسلوبي الحديث، ويعربُ الانزياح بأنّه: "استعمال المبدع للغة، مفردات وتراكيب وصوراً، استعمالاً يخرج به عما هو معتاد ومألوف بحيث يحقق المبدع ما ينبغي له أن يتصف به من تفرد وإيداع وقوة جذب"(١).

إنّ "القرآن بما فيه من سر الإعجاز، غير خاضع لما خضع لــه الإبداع البشري؛ أي أن الانزياح القرآني غير قابل للنفي ونعني بالنفي ههنا انتفاء المفاجأة التي يحدثها الانزياح، وزوالها مع كثرة التــرداد. وهذا الانتفاء لمما يؤثر بالسلب في أدبية الأدب، أما انزيــاح القــرآن فليس مما ينتفي البتة. ومن ثم فإن أدبية القرآن باق تأثيرها مــا بقــي القرآن. (۱).

وثمة ثلاثة آراء تعد التغليب من المجاز وهي على النحو الآتي:

⁽⁾ وظيفة الانزياح في منظور الدراسات الأسلوبية: د. عصام قــصبجي، أحمـــد محمد ويس، مجلة بحوث جامعة حلب، ع ۲۸، ۱۹۹۵، ص۳۹.

⁽٢) الانزياح في التراث النقدي والبلاغي: د. أحمد محمد ويس ٣٤.

١- الرأي الأول:

يرى أنَّ التغليب يعدُ من المجاز العام (١). ولهذا الرأي كانت رؤية القدامى وعليه جلهم وتبعهم بعض المُحدَثثين من المفسرين؛ لأنه يجمع ما بين الحقيقة والمجاز فضلاً عن وجود معنى ثالثاً يمكن أن يعمهما معاً، لكون كل واحد من الحقيقة والمجاز يمكن أن يكون مراداً باللفظ (١).

ودليل أصحاب هذا الرأي وحجتهم هو قوله تعالى: ﴿وَمَرْيَمُ البّنَتَ عِمْرَانَ النَّتِي أَحْصَنَتُ فَرْجَهَا فَنَفَحْنَا فِيهِ مِن رُّوحِنَا وَصَدَّقَتُ بِكَلِمَاتِ عِمْرَانَ النَّتِي أَحْصَنَتُ فَرْجَهَا فَنَفَحْنَا فِيهِ مِن رُّوحِنَا وَصَدَّقَتُ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا وَكُتُبِهِ وَكَانَتُ مِنَ الْقَاتِينَ ﴾ (آ)، فالمراد بقوله: (القانتين) كما يرون الذوات المتصفة بالقنوت على سبيل عموم المجاز، بسبب كون (قانتين) تجري على الذكور فقط. فكما هو معلوم أن صديغة الجمع بالواو والياء والنون خاصة بالذكور وهي في الوقت نفسه حقيقة فيهم بيد أن القنوت يصح الوصف به للذكور والإناث فأوجد الصفة المشتركة بينهما على طريقة إجرائها على الذكور خاصة وأدخل الإناث فيها بفضل التغليب، والسبب في ذلك أن المراد طاعـة كـلا

^(۱) ينظر: شروح التلخيص: ١/١٥-٥٦.

⁽٢) ينظر: حاشية الجرجاني على الكشاف ١٣٦/١، حاشية الشهاب ٢٣٦/١.

^(۳) التحريم: ۱۲.

القبيلين بدلالة الصيغة والنص فضلاً عن ذلك فهو إشعار بأن طاعـة سيدتنا مريم- عليها السلام- لم تكن مقتصرة عن طاعة الرجال الأمر الذي عدت من جملتهم وأدخلت في التعبير عنهم (١).

زيادة على ذلك فالذي تبنى هذا الرأي (لكون النغليب من المجاز العام) الزركشي؛ إذ يقول "وجميع باب التغليب من المجاز، لأن اللفظ لم يستعمل فيما وضع له (٢).

ويضيف الزركشي قائلاً: "ألا ترى لفظ - القانتين - في قوله تعالى: ﴿ وَكَاتَتُ مِنَ الْقَانِتِينَ ﴾ (٢) موضوع الذكور الموصوفين بهذا الوصف، فإطلاقه على الذكور والإناث إطلاق في غير ما وضع له، وقس على هذا جميع الأمثلة "(٤).

كذلك تبنى هذا الرأي كل من السيوطي (°)، والألوسي (٦).

⁽١) ينظر: التغليب في القرآن الكريم: ٣٨.

^(۲) البرهان: ۱۹٦/۳.

^(۳) التحريم: ۱۲.

⁽۱۹۳/۳ البرهان: ۱۹۳/۳.

⁽٥) ينظر: الإتقان: ١٠٣/٣، معترك الإقران: ١٧٨/١.

^(۱) ينظر: روح المعانى: ۱۶/۹۵۳.

٢- الرأي الثانى:

وقد ذهب أصحاب هذا الرأي إلى أن التغليب من المجاز المرسل وعلاقته الجزئية أو المصاحبة؛ لأن التجوز فيه لم يكن عن طريق المبالغة في التشبيه بل عن طريق التجوز الإرسالي بعلاقة الصحبة أو المشاكلة(1).

ودليلهم في ذلك قوله- عز وجل- ﴿وَكَانَتُ مِن َ الْقَاتِينَ ﴾ (١) فافظة ﴿الْقَاتِينَ ﴾ هي للذكور الموصوفين بهذا الوصف، فإطلاقه على الذكور والإناث هو من باب إطلاق على غير ما وضع له، وبناء على هذه الفرضية يمكن قياس جميع الأمثلة المتعلقة بالتغليب على هذا النحو لكون اللفظ لم يستعمل فيما وضع له (١).

فالنغليب ها هنا مال إلى استعمال صيغة مكان أخرى لإشتراكهما في الصفة فأطلقت على الذكور، والمراد بها الذكور والإناث معاً، وبسبب ذلك كان الأصل أن يقول: (القانتات) ولكنه أوردها بالصفة المشتركة مذكرة. وقد جمعت بالياء والنون، ويعني بها الذكور والإناث

^(۱) ينظر: شروح التلخيص: ۲/٥١، ٥٤.

⁽۲) التحريم: ۱۲.

^{(&}lt;sup>۲)</sup> ينظر البرهان: ۱۹۰/۳، الإتقان: ۱۰۳/۳، معترك الإقران: ۱۷۸/۱.

على سبيل المجاز المرسل. وهو من باب الاتساع في المعنى (١). وهذا رأي أكثر أهل الأصول الذين درسوه لبيان قاعدة أصولية وتوظيفها لبيان الاتساع في الفقه وقواعده.

ومن الآيات الذي أوردها أصحاب هذا الرأي قوله تعالى: ﴿فَلَـكَ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ اللّهَ لَيْسَ بِظَلَّمٍ لِلْعَبِيدِ﴾(٢)، وقوله أيضاً: ﴿وَمَسَـا أَصَابِكُم مِّن مُصيبَةٍ فَبِمَا كَسَبَتْ أَيْدِيكُمْ وَيَغْفُو عَن كَثِيرٍ﴾(٣).

٣- الرأي الثالث:

ويرى بأنَّ التغليب من المجاز العقلي، وهو ما كان التجوز فيسه في الإسناد، وليس بالصيغة، ومرجعه العقل المحض ولاحظ الغة فيه، لكونه إثبات شيء لشيء، ولا يمكن حصول ذلك إلا بالجملة التي هي عبارة عن تأليف بين حديث ومحدث عنه، وكذلك المسند والمسند إليه. والحجّة التي يروها بأنَّ التغليب من المجاز، ولما كان في السصيغة فيصير مجازاً لغوياً، فإنه أيضاً قد يكون مجازاً غير لغسوي وبدوره يكون التجوز في النسبة بالإسناد والتعلق فيصبح مجازاً عقلياً(أ).

⁽١) ينظر التغليب في القرآن الكريم: ٣٤.

⁽۲) آل عمر ان: ۱۸۲.

^(۳) الشورى: ۳۰.

^{(&}lt;sup>3)</sup> ينظر حاشية الشهاب: ٢٥٥/١، روح المعانى: ٢٣٤/١.

فنلمس التغليب في الصيغة من خلال قوله تعالى: ﴿ وَقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَلْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلاَ مِنْهَا رَغَداً حَيْثُ شَئِتُما وَلاَ تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجْرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الْظَّالِمِينَ ﴾ (١) فقد غلب قي لفظة ﴿ السُكنُ ﴾ الشَّجْرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الْظَّالِمِينَ ﴾ (١) فقد غلب قي المخاطب على الغائب بسبب كونه أمر المخاطب المدذكر، ولفظة ﴿ ولفظت المخيه المؤلف على ذلك فقد غلب المذكر على المؤلف، فالأصل أن يقول (أسكنا) فلم يخاطبهما أولاً لكونه تنبيها على أنه المقصود بالحكم ويأتي المعطوف عليه تبع

وعدَّ التغليب في لفظة (أسكن) من المجاز اللغوي في حين لم يكن من التجوز في الإسناد، بل في الصيغة، بسبب كون صيغة الأمر هاهنا للمخاطب وهي مستعملة في الأعم^(٣). وهذا الرأي عليه أغلب أهل البلاغة.

وقد أورد أصحاب هذا الرأي طائفة من الأمثلة القرآنية منها: ﴿ فَاعْتَرَفُوا بِنَنبِهِمْ فَسُحْقًا لأَصْحَابِ السَّعِيرِ (١٠٠٠)، وكذلك قوله تعالى: ﴿ فَالَ الْمَلَا الَّذِينَ اسْتُكْبَرُواْ مِن قَوْمِهِ لَنُحْرِجَتَّكَ يَا شُعَيْبُ وَالَّذِينَ آمَنُواْ

^(۱) البقرة: ٣٥.

⁽۲) ينظر تفسير البيضاوي: ۱/۵٥.

⁽٣) ينظر حاشية الشهاب: ٢/١٣٥، روح المعانى: ٢٣٤/١.

^(٤) الملك: ١١.

مَعَكَ مِن قَرْيَتِنَا أَوْ لَتَعُودُنَ فِي مِئْتِنَا قَالَ أَوْلَوْ كُنَّا كَارِهِينَ ﴾(١)، ومثله قوله تعالى: ﴿إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنستُمْ لَهَها وَاردُونَ ﴾(٢).

وقد اجتهدنا في توضيح الآراء الثلاثة في كــون التغليــب مــن المجاز عبر الرسم التوضيحي الآتي:



الآراء في كون التغليب من المجاز

^(۱) الأعراف: ۸۸.

^(۲) الأنبياء: ۹۸.

الانزياح التغليبي، أنواعه ودواعيه البلاغية:

أ- الانزياح التغليبي للمذكر على المؤنث:

يمكن القول أنَّ الانزياح التغليبي للمذكر على المؤنث كان أكثر أنواع الانزياح دوراناً وأوسعها استعمالاً، ومن أمثلة هذا النوع في الخطاب القرآني قوله تعالى: ﴿ وَمَرَيْمَ البُّتَ عِمْ رَانَ التِّي أَحْ صَنَتُ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِن رُوحِنَا وَصَدَّقَتْ بِكَلِمَاتِ رَبَّهَا وكُتُبِهِ وكَانَتْ مِنَ الْفَانِتِينَ ﴾ (١) فالخطاب الإلهي قد عد "الأنثى من الدنكور بحكم التغليب (٢). فقول ابن جزي الكلبي (ت ٢٤١هـ) في تحليل هذه الآية أي: من العابدين فإن قيل: لِمَ قال من القانتين بجمع المدنكر وهي أني: من العابدين فإن قيل: لِمَ قال من القانتين بجمع المدنكر وهي النيء فغلب الذي القنوت صفة تجمع الرجال والنساء فغلب الذكور (٢٠).

وهذا القول لا يخرج عما ذهب إليه علماء البلاغة والتفسير في

⁽۱) التحريم: ۱۲.

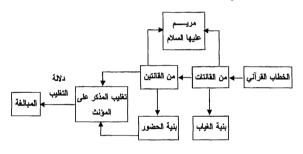
⁽۲) الإيضاح: ۹۱، وينظر البرهان في علوم القرآن: ۱۹۰/۳، الإتقان: ۱۰۳/۳، كشاف الاصطلاحات الفنون: ۱۸۹۱.

^{(&}lt;sup>r)</sup> التسهيل لعلوم التنزيل: ١٣٣/٤.

تغليب المذكر على المؤنث^(١).

أما ابن عاشور (ت ١٩٧٣م)، فيرى من الجائز "أن تجعل (من) للتبعيض أي: هي بعض من قنت لله وغلبت صيغة جمع الذكور، ولم يقل القانتات، جرياً على طريقة التغليب، وهو من تخريج الكلام على مقتضى الظاهر "(٢).

ويمكن توضيح الانزياح التغليبي بهذا المخطط الذي اجتهدنا في رسمه وكما يلي:



⁽۱) ينظر التسفير الكبير: ٢٥/٣٠، تفسير النــسفي: ١٨٣٤/٣، الإيــضاح: ٩١، إرشاد العقل السليم: ٢٧١/٦، تفسير البيضاوي: ٢٥٠٧/١، البرهان في علــوم القــرآن: ١٩٠/٣، الإتقــان: ٤٠/٢، معتــرك الأقــران: ١٧٨/١، الأشــباه والنظائر: ١٣٥/١، مغني اللبيب: ٧٦٦/٢، تفسير القاسمي: ٢٧٩/٩.

^(۲) التحرير والنتوير: ۲۸/۳۳۹.

زيادة على ذلك يتجسد هذا النوع من الانزياح التغليبي في قوله تعالى: ﴿ فَالْجَبِينَ الْعَالِمِينَ ﴾ (أ)، فالملاحظ على هذه الآية يجدها تقوم على مبدأ الانزياح التغليبي للمذكر على المؤنث فالأصل من الغابرات، فَعَدّت الأنشى من الذكور بحكم التغليب (٢). ودلالة هذا التغليب المبالغة.

وإلى المنحى نفسه قوله تعالى: ﴿إِلاَّ امْرَأَتُهُ قَـدَرُنَا إِنَّهَا لَمِـنَ الْغَلِرِينَ ﴾(٢)، ومن ألوان الانزياح التغليبي للمذكر على المؤنث ما جاء في قوله – عز وجل –: ﴿وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ﴾(٤)، فقد عمد الـنص الكريم إلى استعمال التغليب للذكور على الإناث لكون الواو جامعة، ولأنَّ لفظ الفعل مقتضى، ولو أردت العطف امتنع (٥).

⁽١) الأعراف: ٨٣.

⁽۱) ينظر تفسير النسفي: ۱۹۰/۱، الانتقان: ۱۹۳۸، التسهيل لعلوم التنزيل: ۱۸/۳، البرهان في علوم القرآن: ۱۹۰/۳، الانتقان: ۱۰۳/۳، إرشاد العقال السسليم: ۱۱٤/۷، تفسير القاسمي: ۱۱۲/۰.

⁽٣) الحجر: ٦٠.

⁽٤) القيامة: ٩.

^(°) ينظر تفسير البيضاوي: ٥٤٨/٢، البرهان في علوم القرآن: ١٩٠/٣، إرشـــاد العقل السليم: ٣٣٦/٦.

يقول الفراء (ت٢٠٧هـ) وهو يحلل هذه الآية "وإنما قال: جمع ولم يقل جمعت لهذا لأن المعنى جمع بينهما فهذا وجه وإن شئت جعلتهما جميعاً في مذهب نورين فكأنك قلت جمع النوران جمع الضياءان، وهو قول الكسائي، وقد كان قوم يقولون إنما ذكرنا فعل الشمس؛ لأنها لا تنفرد بجمع حتى يشركها غيرها فلما شاركها منكر كان القول فيها جمعا ولم يجز جمعتا"(١).

ومن ألوان الخطاب القرآني في الانزياح التغليبي المذكر على المؤنث قوله تعالى: ﴿ وُلُوسِكُمُ اللّهُ فِي أَوْلاَبِكُمْ اللّهُ وَلِي أَوْلاَبِكُمْ اللّهُ وَلِي المُثَنِّنُ وَالمِدَةُ قَلَهَا اللّهُ وَلِي كَانَتُ وَاحِدةً قَلَهَا النّصَف وَلاَبُووَيهُ لِنكُ وَاحِد مِنْهُمَا السّدُسُ مِمّا تَرك إِن كَانَ لَهُ وَلَدُ فَإِن لَمْ يَكُن لّهُ وَلَدُ وَرَبِقُهُ أَبُواهُ فَلَأُمّا السّدُسُ مِمّا تَرك إِن كَانَ لَهُ وَلَدُ فَإِن لَمْ يَكُن لّهُ وَلَدُ وَوَرَبِّهُ أَبُواهُ فَلأُمّا السَّدُسُ مِن بَعْد وصيبيّة يُوصِي بِهَا أَوْ دَيْنِ آبَآؤُكُمْ وَأَبْناؤُكُمْ لاَ تَدْرُونَ أَلِهُمُ أَقْرَبُ لَكُمْ تَفْعاً فَرِيضَةً مِّنَ اللّهِ إِنَّ اللّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴾ (اللهُ إِنَّ اللّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴾ (ومثله أيضاً أيضاً فَوَارِيَّهُ أَبُورَهُ ﴿ اللهِ إِنَّ اللّهُ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴾ (ومثله أيضاً إيضاً المُحتاء ﴿ وَوَرِيَّهُ أَبُورَهُ ﴾ (اللهِ يَنْ اللهُ إِنَّ اللهُ كَانَ عَلِيمًا كَذَلك: ﴿ وَمِنْ اللّهُ إِنَّ اللّهُ كَانَ عَلِيمًا وَمُنْ اللّهُ عَنْهُمَا وَمَنْهُ مَنْ اللّهُ إِنَّ اللّهُ عَنْ اللّهِ إِنَّ اللّهُ عَنْ مَنْ اللّهُ عَنْهُمَا وَاللّهُ عَنْ اللّهُ إِنَّ اللّهُ عَنْ مَنْ اللّهُ عَنْهُمَا وَاللّهُ عَنْهُمَا اللّهُ عَنْ اللّهُ إِنَّ اللّهُ عَنْ اللّهُ عَنْ عَنْهُمَا فَيْرَانُ كُمْ اللّهُ إِنْ اللّهُ إِنْ اللّهُ عَنْهُمَا اللّهُ عَنْ اللّهُ إِنْ اللّهُ عَنْهُمَا أَلْمَ اللّهُ إِنْ اللّهُ إِنْ اللّهُ عَنْهُمَا أَلْمُ اللّهُ إِنْ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ إِنْ اللّهُ إِنْ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ إِنْ اللّهُ إِنْ اللّهُ إِنْ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الل

⁽۱) معاني القرآن: ۲۱۰/۳، وينظر التفسير الكبير: ۱۹٤/۳۰، التــسهيل لعلـــوم التنزيل: ۱۹٤/۶، البرهان في علوم القرآن: ۱۹۰/۳.

^(۲) النساء: ۱۱.

^(۲) النساء: ۱۱.

لِبَاسَهُمَا لِيُرِيهُمَا سَوْءَاتِهِمَا إِنَّهُ يَرَاكُمْ هُوَ وَقَبِيلُهُ مِنْ حَيْثُ لاَ تَرَوَتُهُمْ إِنَّا جَعَلْنَا الشَّيَاطِينَ أُولِيَاء للَّذِينَ لاَ يُؤْمِنُونَ ﴾ (١) ومثله قوله: ﴿ وَأَمَّا اللهُ لا يُوَمِنُونَ ﴾ (١) ومثله قوله: ﴿ وَأَمَّا اللهُ لَكُ لَهُ فَكَانَ أَبِوَاهُ مُومِنِينِ فَخَشِينًا أَن يُرْ هِقَهُمَا طُغْيَاتًا وكَفُرًا ﴾ (١)، فثنى الأب والأم بقوله أبوان (١). فالواضح من خلال النص أنه لم يثنِ على لفظ الأم بيْد أن لفظ الوالد صفة مشتركة بين الأنشين بخلف الأب والأم فكيف ثنيا على لفظ أحدهما وهو الأب؟

يقول سيبويه: "إنما قالوا: أبوان، لأنهم جمعوا بين أب وأبــة، إلا أنه لا يكون مستعملاً إلا في النداء؛ إذ أعنيت المذكر واستغنوا بــالأم في المؤنث عن أبة، وكان ذلك عندهم في الأصل على هذا، فمن شـم جاءوا عليه بالأبوين وجعلوه في غير النداء منزلة الوالد؛ وكأنَّ مؤنثة أبة كما أن مؤنث الوالد والوالدة"().

فالأبوان متفقان في اللفظ وهما في الأصل لفظتا أب وأبة، فاستغنى بالأم عن لفظة (أبة) بسبب الألتباس بالمذكر في النداء، فتلحقه الهاء بديلاً عن ياء الإضافة، فالقائل يقول يا أبى لا تفعل، ويا

⁽١) الأعراف: ٢٧.

⁽۲) الكيف: ۸۰.

⁽۲) ينظر التبيان في تقسير القرآن: ۸۱/۷، مجمــع البيـــان: ۲۹۸/۱، التقــسير الكبير: ۲۹۸/۱، تقسير النسفى: ۲۹۳/۱، تقسير القاسمى: ۲۰/۳.

⁽٤) الكتاب: ٢١٥/٢، وينظر المخصص: ١٧٢/١٣.

أمي لا تفعلي، لا يقول يا أم، ويا أب، فتأتي لفظة يا أبة لا تفعل باستعمال الهاء مكان الياء (١). ودلالة الانزياح التغليب في هذه النصوص العموم.

وخصص ابن السمين الحلبي (ت ٧٥٦هـ) حديثه في آية [النساء/١١] المذكورة آنفاً فقال "والضمير في (لأبويه) عائد على ما عاد عليه الضمير في (ترك) وهو الميت المدلول عليه بقوة الكلم والتثنية في (أبويه) من التغليب والأصل: لأبيه وأمه، وإنما غلب المذكر على المؤنث كقولهم: القمران والعمران وهي تثنية لا تتقاس "٢).

زيادة على ذلك ففي قوله: "(فإن كان له أخوة) (أخوة) أعم من أن يكونوا ذكوراً أو إناثاً أو بعضهم ذكوراً وبعضهم إناثاً ويكون هذا من باب التغليب"^(۱)، ودلالة الانزياح التغليب هذا العموم ومن النصوص القرآنية القريبة لهذا المنحى قوله تعالى: ﴿فَلَمَا دَخَلُواْ عَلَى يُوسُفَ آوَى إلَيْهِ أَبِوَيْهِ وَقَالَ الْخُلُواْ مِصْرَ إِن شَاء اللّه آمِنِينَ ﴾(أ).

^(۱) ينظر المقتضب: ١٦٩/٣.

⁽٢) الدر المصون: ٢/٣١، وينظر تفسير القاسمي: ٣/٠٤.

^(٣) الدر المصون: ٢/ ٣٢١.

^(ئ) يوسف: ٩٩.

فأطلق لفظ الأبوان على الأب زوج الأب وهي (ليئة) وفي الحقيقة هي خالة سيدنا يوسف الشيخ المتولية تربيته وحضانته (١٠) فالانزياح التغليبي للمذكر على المؤنث يتمظهر عبر النص القر آني المذكور آنفاً.

إنَّ الخطاب القرآني وظف التغليب توظيفاً جمالياً، ومشل هذا النص آية أخرى هي قوله تعالى: ﴿ وَرَفَعَ أَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ وَخَسرُواْ لَهُ سُجِدًا وَقَالَ يَا أَبْتِ هَذَا تَأُويلُ رُوْيَايَ مِن قَبْلُ قَدْ جَعَلَها رَبِّي حَقَّا لَهُ سُجَدًا وَقَالَ يَا أَبْتِ هَذَا تَأُويلُ رُوْيَايَ مِن قَبْلُ قَدْ جَعَلَها رَبِّي حَقَّا وَقَدْ أَحْسَنَ بَي إِذْ أَخْرَجَنِي مِنَ السِّجْنِ وَجَاء بِكُم مِّنَ الْبَدُو مِن بَعْدِ أَن نَزغَ الشَّيْطَانُ بَيْنِي وَبَيْنَ إِخْوتِي إِنَّ رَبِّي لَطِيفٌ لِمَا يَشَاء إِلَّا لَهُ هُولَ الْعَلِيمُ الْعَلِيمِ يتجسد في قوله: ﴿ وَلَهُ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ الْعَلِيمُ النَّالِيلِي يتجسد في قوله: ﴿ وَلِلْمُ والخَالَةُ (٢).

ومن نصوص الخطاب القرآني المتفق على وجود الانزياح التغليبي للمذكر على المؤنث قوله- عز وجل-: ﴿ لَيَا مَرْيَمُ الْقُنْتِي لِرَبِّكِ وَالكَمِينَ المَوْنِثُ اللهُ وَاللهُ عَلَى اللهُ المُعَيِنَ اللهُ ال

⁽۱) ينظر التحرير والتنوير: ١١٧/١٢.

⁽۲) پوسف: ۱۰۰.

⁽٣) ينظر فقه اللغة: ٥٥٩، الدر المصون: ٢١٥/٤، التحرير والتنوير: ٣١٨/٧.

⁽٤) آل عمر ان: ٤٣.

لقد تلمسنا الانزياح في قوله ﴿ مَعَ الرَّاكِعِينَ ﴾ فالـسياق اللفظـي يقتضي أن يكون اللفظ (مع الراكعات) فعمل التغليب تنبيها للأفـضل والأكمل (١). فالكمال للذكور والنقصان للإناث كما يقـول الـرازي (١) (ت ٢٠٦هـ)، وبسبب ذلك كلما اجتمع التذكير والتأنيث كانـت كفـة التذكير مغلبة. ودلالة هذا التغليب المبالغة في الأفضلية (١).

إِنَّ تجليات الظاهرة الأسلوبية في هذه النصوص تظهر بفضل العدول في تغليب لفظة دون الأخرى لدلالات فنية جمالية. ومثل هذا الوصف ينطبق على قوله تعالى: ﴿إِنَا نِسْنَاء النَّبِيِّ لَسَنُنَّ كَأَهَدِ مِّنَ النَّسِيَّ لَسَنُنَّ كَأَهَدِ مِّنَ النَّسَاء إِنِ اتَقَيْنُنَّ فَلاَ تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعَ الَّذِي فِي قَلْبِهِ مَسرَضَّ النَّسَاء إِنِ اتَقَيْنُنَ فَلاَ تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعَ الَّذِي فِي قَلْبِهِ مَسرَضٌ وَقُلْنَ قَوْلاً مَعْرُوفًا ﴾(').

إننا بتأملنا لهذا الخطاب القرآني نجده مستعملاً لفظة (أحد) وكان الأصل أن تكون (كواحدة)؛ لأن الموضع موضع عموم بيد أنَّ الآيـة مالت إلى الانزياح التغليبي للمذكر على المؤنث، وإنْ كان معناه ليست كل واحدة منكنَّ كواحدة من النساء^(٥). فاستعمال لفظة (أحد) في غيـر

⁽١) ينظر تفسير الخازن (لباب التأويل في معاني التنزيل): ٢٤٩/١.

⁽۲) التفسير الكبير: ٦/١٢٣.

⁽٣) ينظر المرجع السابق: ٣٩/٨.

⁽٤) الأحز اب: ٣٢.

⁽٥) ينظر الخصائص: ٣٣٦/٣.

الموجب يفيد العموم والمراد بالنص الكريم نفي المساواة بين واحدة من نساء النبي – ﷺ وأية واحدة أخرى من نساء العالم(١).

وقال تعالى: ﴿ وَإِن طَلَقْتُمُوهُنَّ مِن قَبْلِ أَن تَمَسُّوهُنَّ وَقَدْ فَرَضَتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَرَضِتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَيَصِفُ مَا فَرَضِتُمْ إَلَا أَن يَعْفُونَ أَقْ يَعْفُو الَّذِي بِيَدِهِ عُقْدَةُ النَّكَاحِ وَأَن تَعْفُوا أَقْرَبُ لِلِتَقُّوَى وَلَا تَنْسَوُا الْفَضَلَ بَيْنَكُمْ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمُلُونَ بَصِيرٍ ﴾ (٧).

فالخطاب القرآني أشتمل على الانزياح التغليبي للمسذكر علسى المونث في قوله: ﴿وَأَن تَعْقُواْ أَقْرَبُ للتَّقْوَى ﴾ خطاب الرجال والنساء جميعاً، وهو خطاب عام للرجال والنساء بيد أن الغلبة للذكور والسبب في ذلك أن الذكورة أصل والأنوثة فرع في اللفظ وفي المعنسى، ويفصل الرازي هذا القول ففي اللفظ أنَّك: "تقول قائم ثم تريد التأنيث فتقول قائمة فاللفظ الدال على المذكر هو الأصل والدال على المؤنث فرع عليه، وأما في المعنى فلأنَّ الكمال للذكور والنقصان للإناث؛ فرع عليه، وأما في المعنى فلأنَّ الكمال للذكور والنقصان للإناث؛

⁽۱) ينظر شرح الرضي على الكافية: ٢٨٤/٣.

⁽٢) البقرة: ٢٣٧.

⁽٦) التفسير الكبير: ١٢٣/٦، وينظر البحر المحيط: ٣٧٩/٢.

ولم يخرج رأي النسمفي (١) أبو السمعود (٢)، والآلوسي (٦) والقاسمي (١) عن هذا التحليل في توصيف المغزى الجمالي للتغليب في النص الكريم.

ولكون الذكورة سبباً للإيجاد، نجد أنها الأصل وبها يكون الإنشاء والإيجاد، وتأتي المرحلة الأخرى المكملة لسبب الإيجاد وهي الإناث، وكأنها ناقصة لا تكون إلا بها. وحتى تكتمل، فكان التغليب من هذا الجانب وبهذه الصورة، وكذلك لكونه الأشرف والله أعلم.

ومن النصوص القرآنية التي يتجسد فيها هذا النوع من الانزياح التغليبي في قوله تعالى: ﴿ إِنَّا أَيُهُا الَّذِينَ آمَنُوا لاَ يَسَخُرُ قَوْمٌ مِّن قَــوْمٍ عَسَى أَن يَكُنَّ خَيْسِرًا عَسَى أَن يكُنَّ خَيْسِرًا مَنْهُمْ وَلا نِسَاء مِّن نُسّاء عَسَى أَن يكُنَّ خَيْسِرًا مَنْهُنُ وَلاَ تَتَابَرُوا بِالأَلْقَابِ بِنُسَ الإسمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ مَنْ فَسُوقُ بَعْدَ الإيمانِ وَمَن لَمْ يَتُبُ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴾ (*) ، فالواضح من خــلال النص أن الخطاب في تغليب المذكر على المؤنث في لفظــة (آمنــوا)

⁽۱) ينظر: تفسير النسفي: ١٧١/١.

⁽٢) إرشاد العقل السليم: ١/٢٨١.

^(۳) ينظر: روح المعاني: ١/٥٤٧.

⁽٤) تفسير القاسمي: ٢/١٦٢.

^(°) الحجرات: ۱۱.

ودلالة هذا التغليب العموم؛ ولأن النساء توابع للرجل^(۱). ومثــل هـــذا التحليل قوله تعالى: ﴿ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا اللَّذِينَ آمَنُوا لَوْ كَانَ خَيْرًا مَّـــا سَبَقُونَا إِلَيْهِ وَإِذْ لَمْ يُهَتّلُوا بِهِ فَسَيَقُولُونَ هَذَا إِفْكَ قَدِيمٌ ﴾ (٢).

إنَّ المتأمل للنص الكريم يجده مستعملاً لفظة ﴿ سَ يَقُونَا ﴾ التي يتمظهر منها الانزياح التغليبي للمذكر على المؤنث! فالخطاب أشتمل على ملمح أسلوبي جمالي؛ لأنَّ كلمة (سبقونا) تعني المستضعفين الأوائل من المسلمين! أ.

فعمل الواو ايجازان: الأول: كونه ضميراً والضمائر يؤتى بها للإيجاز، أما الآخر فإنه التغليب للمذكر على ضــمير الإنــاث وهــو النون، ولذلك فدلالة هذا الانزياح التغليبي للإيجاز.

ومن ألوان الانزياح التغليبي للمذكر على المؤنث ما جاء في قوله تعالى: ﴿ وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِسِ إِسْسرَ ائِيلَ لاَ تَعْبُدُونَ إِلاَّ اللَّــةَ وَبِلاَوالدَيْنِ وَقُولُواْ اللَّــاسِ

⁽۱) ينظر: فقه اللغة: ٥٠٢، تفسير البيضاوي: ٢١٧/١، إرشاد العقال السليم: ١٦٦/٦، تفسير القاسمي: ٥٣٢/٨، التحرير و التنوير: ٢٠٦/٢٦.

^{(&}lt;sup>۲)</sup> الأحقاف: ۱۱.

^(۲) ينظر: روح المعاني: ۱۷۱/۱۳.

⁽³⁾ ينظر: الكشاف: ١٩٨/٤، تفسير البيضاوي: ٣٩٤/٢.

حُسْنًا وَأَقِيمُواْ الصَّلاَةَ وَآتُواْ الزَّكَاةَ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا قَلِيلاً مَّـنكُمْ وَأَنــتُم مِّعْرِضُونَ﴾(١).

فلقد جاء هذا النص ليصور الانزياح بفضل لفظة (الوالدان) وهي تثنية والد وأطلقهما على الأب والأم بفضل التغليب للمذكر على المؤنث ودلالته العموم^(۲).

وشبيه بهذه الآية قوله تعالى: ﴿ وَوَصَّيْنَا الْإِسْمَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْ فَ أُمُّهُ وَهَنَّا عَلَى وَهْنِ وَقِصَالُهُ فِي عَامَيْنِ أَنِ اشْكُرْ لِي وَلُوَالِدَيْكَ إِلَى عِلْمَالُهُ الْمَصِيرُ ﴾ (٣).

فالخطاب الإلهي تضمن الانزياح التغليبي في لفظة ﴿ لِهِ اَلدَيْكِ ﴾ فالأصل أن يقول (بأبويه) لكنه عمد إلى تغليب المذكر على المؤنسث. ودلالة هذا التغليب هو التعظيم بدليل قوله تعالى ﴿ وَصَيْنَا ﴾ (٤).

ومن صور الانزياح التغليبي للمذكر على المؤنث قوله تعالى: ﴿ وَلَوْ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللللَّهُ اللللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ

⁽١) البقرة: ٨٣.

⁽۲) ينظر: روح المعاني: ۳۰۸/۱.

⁽٣) لقمان: ١٤.

⁽¹⁾ ينظر: من أسرار البلاغة القرآنية: د. أسعد مصلح احمد عريقات ١٨٢.

أَوْ تَحْلُ قَرِيبًا مِن دَارِهِمْ حَتَّى يَأْتِيَ وَعْثُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لاَ يُخْلِفُ الْمُعَادَةُ(١).

فالواضح من خلال النص أن التاء قد حذفت من قوله: ﴿أَوْ كُلَّـمَ بِهِ الْمَوْتَى﴾، في حين ثبتت في الفعلين التي قبله بسبب التغليــب ولأن لفظة (الموتى) تشمل المذكر والمؤنث(٢).

ومثل هذا المعنى نلمس قوله تعالى: ﴿هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُملِيّنَ رَسُولاً مَنْهُمْ يَتَلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزكِّيهِمْ وَيَعْلَمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةُ وَإِن كَاتُوا مِن قَبَلُ لَقِي ضَلالٍ مُبِينٍ (٢)، فالناظر إلى الخطاب القرآني يطالع لفظة ﴿الْأُملِينَ ﴾ وهي صفة لموصوف محذوف دَلَّ عليه صيغة جمع العقلاء، وهو انزياح تغليبي للمذكر على المؤنث، ودلالة هذا التغليب العموم (٤).

ومن النصوص القرآنية الحاملة في طياتها سمات الانزياح التغليبي للمذكر على المؤنث قوله تعالى: ﴿إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسُلِمَاتِ وَالْمُوْمِنِينَ وَالْمُوْمِنِينَ وَالْمُوْمِنِينَ وَالْمُوْمِنِينَ وَالْمُقَاتِينَ وَالْقَاتِيَاتِ وَالْمُقَاتِينَ وَالْمُعَاتِينَ وَالْمُعِينَ وَالْمُعَاتِينَ وَالْمُعَاتِينَ وَالْمُعَاتِينَ وَالْمُعَاتِينَ وَالْمُعَاتِينَاتِينَاتِينَاتِينَاتِينَاتِينَاتِينَاتِينَاتِينَاتِينَاتِينَاتِينَاتِينَاتِينَاتِينَاتِينَاتُ وَالْمُعَاتِينَاتِي

^(۱) الرعد: ۳۱.

⁽٢) ينظر: الدر المصون: ٢٤٢/٤-٢٤٣، تفسير القاسمي: ٦٨٥/٦.

^(۲) الجمعة: ٢.

^{(&}lt;sup>ئ)</sup> ينظر: التحرير والنتوير: ١٨٧/٢٨.

وَالْمُتَصَدَّقَاتِ وَالصَّائِمِينَ وَالصَّائِمَاتِ وَالْحَافِظِينَ فُرُوجَهُمْ وَالْحَافِظَاتِ وَالْمَافِظَاتِ وَالْدَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثْيِرًا وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُم مَّقْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ﴾ (ا).

فتطالعنا عبارة ﴿أَعَدُ اللّهُ لَهُم﴾ وهي صيغة تغليب للذكور علمى الإناث فالأصل أن يقول: (لهم ولهن) (٢). ودلالة هذا الانزياح التغليبي الإيجاز ولتكثيف المعنى فاقتصر اللفظ على الذكور، وأدخل الإناث في أثناء الكلام للاختصار.

وقوله تعالى: ﴿وَاللَّذَانَ يَأْتِيَاتِهَا مِنكُمْ فَٱذُوهُمَا فَإِن تَابَا وَأَصْلَحَا فَأَعْرِضُواْ عَنْهُمَا إِنَّ اللّهَ كَانَ تَوَّابًا رَّحيمًا (٢)، فالنص الكريم أشتمل على قوله: ﴿وَاللَّذَانَ يَأْتِيَاتِهَا مِنكُمْ ﴾ ويعني فيها الزناة من كلا الصنفين بيد أنه غلب الذكور على الإناث(٤). ودلالته العموم.

وقال تعالى: ﴿ لَهُوسُفُ أَعْرِضُ عَنْ هَذَا وَ اسْتَغْفِرِي لِــذَنبِكِ إِنَّــكِ كُنْتِ مِنَ الْخَاطِئِينَ ﴾ (٥)، فالناظر إلى الخطاب الكريم يلمس قوله: ﴿ إِنَّكِ كُنْتِ مِنَ الْخَاطِئِينَ ﴾ أي: "من القوم المذنبين من خطئ إذا أذنب متعمداً

⁽١) الأحزاب: ٣٥.

^(۲) ينظر: روح المعاني: ۲۰۲/۱۱.

⁽۳) النساء: ١٦.

⁽¹⁾ ينظر: إرشاد العقل السليم: ١١١/٢.

^(ه) يوسف: ٢٦.

والتذكير للتغليب"(١).

فضلاً عن ذلك فهنالك آيات قرآنية أخرى (٢) أشتمات على الانزياح التغليبي للمذكر على المؤنث قمنا بتحليلها.

ب- الانزياح التغليبي للعاقل على غيره:

يشغل الانزياح التغليبي للعاقل على غيره حيزاً مهماً في الخطاب القرآني، ومن أمثلة ذلك.

قال تعالى: ﴿ وَاللَّهُ خَلَقَ كُلُّ دَابَةٍ مِن مَّاء فَمِنْهُم مَّن يَمْشِي عَلَى بَطْنِهِ وَمِنْهُم مَّن يَمْشِي عَلَى بَطْنِهِ وَمَنْهُم مَّن يَمْشِي عَلَى مَرْبَعْهِم مَّن يَمْشِي عَلَى مَرْبَعْهِم مَّن يَمْشِي عَلَى مَرْبَعْهِم مَّن يَمْشِي عَلَى مَلَّ بَعْنُقُ اللَّهُ مَا يَشَاء إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾ القد عبر المناه ﴿ فَمِسْنُهُم ﴾ الكريم عن الانزياح التغليبي للعاقل على غيره عبر لفظة ﴿ فَمِسْنُهُم ﴾ وهو تغليب للعاقل على غيره عبر لفظة ﴿ فَمِسْنُهُم ﴾ وهو تغليب للعاقل على غيره أُنُهُ.

⁽١) تفسير البيضاوي: ٤٨١/١، وينظر: إرشاد العقل السليم: ٣٨٥/٣.

 ⁽۲) للاستزادة من هذه الآيات ينظر: الرحمن: ٦، البقرة: ٣٣٣، النساء: ٦، النساء:
 ٧، النساء: ١٥، يوسف: ١٠٠، الأحزاب: ٥٥، الحديد: ١٨، النحل: ٨.

^(٣) النور: ٥٤.

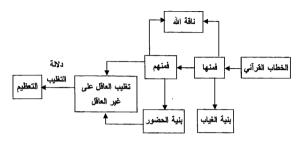
^{(&}lt;sup>1)</sup> ينظر: فقه اللغة: ٤٨٥، التبيان في تفسير القرآن: ٤٤٨/٧، مجمع البيان: ٢٦٨/١٢) التفسير الكبير: ٢٦٨/١٢ - ١١ الجامع لأحكام القسرآن: ٢٦٨/١٢) غرائب القرآن: ١١٧/١٨، تفسير البيضاوي: ١٢٨/٢، البرهان في علوم القرآن: ١٩٢/٣)، إرشاد العقل السليم: ٤٧٣/٤.

إنَّ لفظ (الدابة) يراد بها العموم، وهي تشمل ما يعقل وما لا يعقل، فالانزياح التغليبي كان العاقل على غيره. يقول الفراء: "كيف قال (من يمشي) وإنما تكون (من) الناس، وقد جعلها ههنا اللبهائم؟ قات: لمَّا قال: (خالق كل دابة) فدخل فيهم الناس، كنَّى عنهم فقال (منهم) لمخالطتهم الناس ثم فسرها لما كنَّى عنهم كناية الناس خاصة، وأنت قائل في الكلام: من هذان المقبلان لرجل ودابته أو رجل وبعيره فقول برمن) وبرما لاختلاطهما ألا ترى أنك تقول: الرجل وأباعره مقبلون فكأنهم ناس إذا قلت (مقبلون)"(١) وقد حلل المبرد هذا الانزياح التغليبي للعاقل على غيره بقوله: "إنما جاز هذا؛ لأنه قد خلط مع الأدميين غيرهم بقوله: ﴿وَاللّهُ خَلَقَ كُلّ دَابّةٍ مِن مَّاء﴾، وإذا اختلط المذكوران جرى على أحدهما ما هو للآخر إذا كان في مثل معناه؛ لأن المتكلم يبين به ما في الآخر، وإنْ كان لفظه مخالفاً"(١).

ولعل الرسم التوضيحي الذي اجتهدنا في تكوينه يوضح داللــة التغليب في الآية الكريمة وكما يلى:

⁽١) معانى القرآن: ٢٥٧/٢.

⁽٢) المقتضب: ٢/٥٠-٥١.



ومن النصوص القرآنية المشتملة على الانزياح التغليب قول تعالى: ﴿ فَاطِنُ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ جَعَلَ لَكُم مِّنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَمِسْنَ اللَّمْعَامِ أَزْوَاجًا يَثْرَوُكُمْ فِيهِ نَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ البَصِيرُ ﴾ (١).

إنَّ النص القرآني ها هنا قد وظَف الانزياح التغليبي للعقلاء على غير هم توظيفاً جمالياً، عن طريق الضمير في لفظة ﴿ فَيَدُرُو كُمُ ﴾ وهو خطاب شامل للناس العقلاء والأنعام وكذلك غلَّب المخاطبون على الغائبين (٢). وإلى هذا الرأي ذهبت طاًتفة مهمة من البلاغيين والمفسرين والنحويين (٢).

^(۱) الشورى: ۱۱.

⁽٢) ينظر: الإيضاح: ٩٢، التسهيل لعلوم التنزيل: ١٨/٤.

⁽۱) ينظر: الكشاف: ۱۲۲/۶ التفسير الكبير: ۱۲۹/۲۰ مفتــاح العلــوم: ٥٠٠: تفسير النسفي: ۱۲۹/۳۰ تفسير البيضاوي: ۳۰/۳ البرهــان فــي علــوم القرآن: ۱۹۳/۳ البرهــان فــي علــوم القرآن: ۱۹۳/۳ المثنية الشهاب: ۲۱۲/۷ مغني اللبيب: ۲۳/۲۱، ووح المعاني: ۱۸/۱۳، تفسير القاسمي: ۲۵۳/۸.

ويحلل ابن عاشور تحليلاً جمالياً المعاني الكامنة في هذا التغليب فيقول: "وإذا كان الضمير ضمير جماعة العقلاء وكان ضمير خطاب في حين أن الأنعام ليست عقلاء ولا مخاطبة فقد جاء في ذلك الضمير تغليب العقلاء إذ لم يذكر ضمير صالح للعقلاء وغيرهم.. وجاء فيه تغليب الخطاب على الغيبة فقد جاء فيه تغليبان وهو تغليب دقيق إذ اجتمع في لفظ واحد نوعان من التغليب "(١).

ومثله قوله تعالى: ﴿ثُمُّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاء وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلَلْأَرْضِ إِثْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا قَالْتَا أَتَيْنًا طَائِعِينَ﴾(٢).

فالمتأمل للخطاب القرآني يجده مستعملاً لفظة ﴿طَابَعِينَ﴾ ومقتضى الظاهر أن يقول (طائعتين) أو (طائعات) ولهذا الانزياح دلالته في تغليب العقلاء على غيرهم (٢٠). فالضمير في لفظة (أتينا) للأرض والسماء وجمع السلامة (طائعين) يشمل كل من فيهم من الخلائق وفيه تغليب للعقلاء على غيرهم (٤). ودلالة التغليب هنا

^(۱) التحرير والتنوير: ۲۵/۲۵.

⁽۲) فصلت: ۱۱.

⁽٦) ينظر: معاني القرآن: ١٣/٣، جامع البيان: ١٤/٢٤، التبيان في تفسير القرآن: ١١١/٩، معالم التتزيل: ٥٩/٤، مجمع البيان: ٧/٩، الجامع لأحكام القرآن: ٣٠١/١٥.

^() ينظر: البرهان في علوم القرآن: ١٩٢/٣.

التهديد. ولكون العقلاء أكثر وعياً ودراية من غير العقلاء فخاطبهم مباشرة وأدخل غيرهم والله أعلم. فلقد جاء النص الكريم ليصور كثافة الانزياح التغليبي؛ والسبب أن المقصودين بهذا الخطاب هم! وليس السماوات والأرض؛ لأنَّ المعنى أتينا بمن فيها طائعين (١١).

ومثله قوله تعالى: ﴿ كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانِ ﴾ (٢) ، فالضمير ﴿ مَسَنْ ﴾ و ﴿ عَلَيْهَا ﴾ للأرض يدل على ذلك سياق الكلام والمقصود بمن عليها من بني آدم وغيره من الحيوان فانزاحت الجملة التغليبية في نفضيل العاقل وهم بنو آدم على غيرهم من الحيوانات غير العاقلة (٢).

ومن النصوص القرآنية المتفق على وجود الانزيساح التغليب ي للعاقل على غيره قوله- عز وجل- ﴿وَقَالُواْ اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُنُحَانَـهُ بَلَ لَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ كُلُّ لَّهُ قَاتِتُونَ ﴾ ('').

إنَّ الملاحظ للخطاب القرآني في هذه الآية يجده قائماً على مبدأ الانزياح عبر لفظة ﴿قَالِتُونَ﴾ وهي من أوصاف الذكور العقلاء الذي غلبوا على غيرهم (٥٠). فالنص أسس حضوراً جمالياً عبر "التغليب

⁽١) ينظر: مشكل إعراب القرآن: ٢/ ٦٤٠.

^(۲) الرحمن: ۲٦.

^{(&}lt;sup>۲)</sup> ينظر: التسهيل لعلوم التنزيل: ٤/٤٨، تفسير البيضاوي: ٢/٥٥٣.

^(٤) البقرة: ١١٦.

^(ه) ينظر: البرهان في علوم القرآن: ١٩٣/٣.

تنزيلاً للعقلاء في كونهم من صنع الله بمنزلة مساوية لغيره من بقيــة الموجودات تصغيراً لشأن كل موجود، والقنوت الخضوع والانقياد من خوف وإنما جاء (قاتتون) بجمع المذكر الــسالم المخــتص بــالعقلاء تغليباً؛ لأنهم أهل القنوت عن إرادة وبصيرة"(١).

فضلاً عن إيراد (ما) دون (من) تحقيراً لهم وتصغيراً لشأنهم (٢٠). فنلمس أنَّ دلالة التغليب خرجت للتحقير وتصغير الشأن.

وشبيه بهذا النص أيضاً قوله تعالى: ﴿إِذْ قَالَ يُوسَفُ لَأَبِيهِ يَا أَبِتِ إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوكَبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ لِي سَاجِدِينَ﴾(٣).

فالانزياح التغليبي للعاقل على غيره يتمظهر في السضمير الموجود في لفظة ﴿رَأَيْتُهُمُ ۗ وهي للعقلاء الذين يغلبون على غيرهم.

كذلك الانزياح التغليبي للفظة (سَلجِدينَ) وهو وصف للعقادء الذين أجرى عليهم الحكم لكونهم على وتيرتهم⁽¹⁾.

^(۱) التحرير والتنوير: ٦٦٧/١.

⁽۲) ينظر: الكشاف: ۱۲۸/۱، تفسير البيضاوي: ۸۳/۱، إرشاد العقــل الــسليم: ۱۸۷/۱.

⁽٣) يوسف: ٤.

^{(&}lt;sup>٤)</sup> ينظر: الكشاف: ٢/٥٤٦، تقسير البيضاوي: ٤٧٦/١، إرشاد العقلي الــسليم: ٣٦٤/٣.

ومثله أيضاً قوله تعالى: ﴿ وَعَلَّمَ آدَمَ الأَسْمَاء كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَــهُمْ عَلَى الْمَلاَئِكَةِ فَقَالَ أَلْبِنُونِي بِأَسْمَاء هَوُلاء إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴾ (١).

فلقد جاء الخطاب القرآني ليصور الانزياح التغليبي للعاقل على غيره من خلال التذكير للضمير في لفظة ﴿عَرَضَهُمُ ﴾ وهـو ضـمير العقلاء على غيرهم (٢). ودلالة التغليب في الآية الكريم التعظيم لتنزيل أسماء العقلاء منزلتهم.

وقال تعالى: ﴿سَبَعَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ وَهُوَ الْعَرِيسِزُ الْحَكِيمُ ﴾ (٢) ، فالنص الكريم أشتمل على قوله: ﴿مَسَا فِسِي السسَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ ﴾ ، وهي تعم الموجودات كلها، فأخذ النص يستعمل لفظة ﴿مَا ﴾ وهي اسم موصول يعم العقلاء وغيرهم، لكنها لها وظيفة دلالية هسي تغليب العقلاء على غيرهم (٤).

وشبيه بهذا النص قوله تعالى: ﴿ وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَاوَ اللَّهِ وَمَا فِي اللَّرْضُ مِن دَآيَةً وَالْمَلآتِكَةُ وَهُمْ لاَ يَسْتَكْبرُونَ ﴾ (أنَّ ما يلاحظ

^(۱) البقرة: ٣١.

⁽۲) ينظر: الكشاف: ۱۱۹/۱، تفسير النسفي: ۱/۰۰، البحر المحيط: ۲۱۲/۱، تفسير البيضاوي: ۱۱۶/۱، إرشاد العقل السليم: ۱۱٤/۱.

⁽٣) الحديد: ١.

⁽٤) ينظر: إرشاد العقل السليم: ٦/٩٩١، التحرير والنتوير: ٣٢٤/٢٧.

^(°) النحل: ٤٩.

على هذا النص استعمال لفظة ﴿مَا ﴾ وكان الأصل أن يستمل لفظة ﴿مَا ﴾ وكان الأصل أن يستمل لفظة ﴿مِن ﴾ وربما نجد في تحليل الزمخشري لهذه الآية ما يوضح السبب فيقول: "قإن قلت: فهلا جيء بــ (من) دون (ما) تغليباً للعقالاء من الدواب على غيرهم؟ قلت؛ لأنه لو جيء بــ (من) لم يكن فيــه دليــل على التغليب فكأن متناولاً للعقلاء خاصة فجيء بما هو صالح للعقلاء وغيرهم إرادة العموم ((۱)، فالملاحظ على هذا الانزياح دلالته العموم.

وشبيه بهذه النصوص قوله تعالى: ﴿لِلّهِ مُلْكُ السَمَاوَاتِ وَالأَرْضِ وَمَا فِيهِنَ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْعٍ قَدِيرٌ ﴾ فالناظر إلى الخطاب القرآني يلمس قوله ﴿وَمَا فِيهِنَ ﴾ والأصل (ومن فيهن)، يقول الرازي: "فغلب غير العقلاء على العقلاء، والسبب فيه التنبيه على أن كل المخلوقات مسخرون في قبضة قهره وقدرته وقضائه وقدره"(")، ويخبرنا الشهاب بهذا الانزياح التغليبي؛ إذ يقول: "وإنما لم يقل (ومن فيهن)؛ لأن المعروف تغليب العقلاء لشرفهم على غيرهم.....، وهي الإشارة إلى قصور الجميع عن الربوبية لتجانسهم والله لا يجانسه ولا يـشاكله

⁽۱) الكشاف: ٥٨٤/٢، وينظر: الدر المـصون: ٣٣٣/٤، تفـسير البيـضاوي: ٥٤٦/١.

⁽۲) المائدة: ۱۲۰.

^{(&}lt;sup>۳)</sup> التفسير الكبير: ١١٥/١٢.

شيء وأنهم بمنزلة الجمادات في جنب عظمته وكبريائه (١)، فالملاحظ أنَّ دلالة التغليب، التعظيم!! لشأن الباري- عز وجل-.

وقال تعالى: ﴿إِن نَشَأْ نُنَزَّلْ عَلَيْهِم مِّن السسَّمَاء آيَــةً فَظَلَّـتُ أَعْنَاقُهُمْ لَهَا خَاضِعِينَ ﴾(٢).

تفوح الآية الكريمة بعبير الانزياح التغليبي للعاقل على غيره بفضل لفظة ﴿ فَاضِعِينَ ﴾ وهي جمع مذكر سالم ومقتضى الظاهر أن يكون (خاضعات) بيد أنَّ التعبير حمل دلالة تغليب العقلاء على غيرهم(٢).

فضلاً عن ذلك فهنالك آيات قرآنية أخرى (٤). قمنا بتحليلها تحمل في طياتها الانزياح التغليبي للعاقل على غيره.

⁽۱) حاشية الشهاب: ۳۰۷/۳، وينظر: تقسير البيضاوي: ۲۹۱/۱، إرشاد العقل السليم: ۲۶۱/۱،

⁽٢) الشعر اء: ٤.

^{(&}lt;sup>۲)</sup> ينظر: الكشاف: ٣٤٩/٣.

^{(&}lt;sup>1)</sup> للاستزادة من هذه الآية تنظر: الأنعام: ٣٨، الفرقان: ١٧، الشعراء: ٧٧، فصلت: ٢١، هود: ٢٤.

ج- الانزياح التغليبي للحاضر على الغائب:

ينماز الخطاب القرآني بحسن توظيفه للانزياح التغليبي للحاضر على الغائب، ومن أمثلة هذا التوظيف القرآني قال تعالى: ﴿ لَلْهُسْ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلاَ عَلَى الْمُرِيضِ حَرَجٌ وَلاَ عَلَى الْمُريضِ حَرَجٌ وَلاَ عَلَى الْمُريضِ حَرَجٌ وَلاَ عَلَى الْمُريضِ حَرَجٌ وَلاَ عَلَى الْمُريضِ حَرَجٌ وَلاَ عَلَى الْفُسِكُمْ أَنْ بَيُوتِ أَمْهَالِكُمْ أَوْ بَيُوتِ إَمْهَامِكُمْ أَوْ بَيُوتِ عَمَّاتِكُمْ أَوْ بَيُوتِ إَحْوَائِكُمْ أَوْ بَيُوتِ عَمَّاتِكُمْ أَوْ بَيُوتِ أَعْمَامِكُمْ أَوْ بَيُوتِ عَمَّاتِكُمْ أَوْ بَيُوتِ خَالاَتِكُمْ أَوْ مَا مَلَكْتُم مَقَاتِحَهُ أَوْ صَديقِكُمْ أَوْ بَيُوتِ خَالاَتِكُمْ أَوْ مَن عَلَيْكُمْ مُقَاتِحَهُ أَوْ صَديقِكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ مُقَاتِحَهُ أَوْ صَديقِكُمْ لَيْسِلُ عَلَيْكُمْ مَثَاحٌ أَن تَأْكُلُوا جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا فَإِذَا نَخَلْتُم بَيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى اللَّهُ مُبَارِكَةً طَيْبَةً كَذَلِكَ يَبُسِينُ اللَّهُ لَكُمُ عَلَى الْفُسِكُمْ تَحَيَّةً مِّنْ عِندِ اللَّهِ مُبَارِكَةً طَيْبَةً كَذَلِكَ يَبُسِينُ اللَّهُ لَكُمُ مَا كَانَاتٍ مَعْلَمُ اللَّهُ مَنْ عِندِ اللَّهِ مُبَارِكَةً طَيْبَةً كَذَلِكَ يَبُسِينُ اللَّهُ لَكُمْ اللَّهُ اللَّهُ مُبَارِكَةً طَيْبَةً كَذَلِكَ يَبُسِينٌ اللَّهُ لَكُمْ اللَّهُ الْمَلِكُمْ تَعْقِلُونَ الْمَلَالَةُ لَا لَيْكُمْ لَعَلَيْكُمْ لَوْ لَكُمْ لَعَلَى اللَّهُ مَنْ عَنِدِ اللَّهِ مُبَارِكَةً طَيْبَةً كَذَلِكَ يَبُسِينُ اللَّهُ لَكُمْ لَا لَيْكَاتُ لَاللَّهُ لَا لَاللَّهُ مُبَارِكَةً طَيْبَةً كَذَلِكَ يَبُعِلُونَ الْإِلْفَ الْمَالِكُونَ الْمُنْفِقِ لَا لَهُ لَكُمْ لَاللَّهُ لَالْمَالِكُونَ الْمُنْفِقِ لَا لَيْكُمْ الْمُنْ الْمُنْتُمُ الْعَلَالُونَ الْمَلِيْلُونَ الْمُنْ الْمُلْكُونَا فَلَالَالِهُ لَاللَهُ لَلْمُ لَاللَّهُ لَاللَهُ لَاللَّهُ لَكُونَا فَلَالَالُهُ لَلَالُهُ لَالَالِهُ لَاللَهُ لَاللَهُ لَالَالُهُ لَكُونَا فَيَعِلَالُونَالِقُونَا فَلِولَالَهُ لَلْمُ لَلِكُونَا فَلَالُولُونَالِهُ لَلْمُ لَلْكُونَا لَيْلِكُونَا لَاللَّهُ لَلْلَالُهُ لَلْكُونَا فَلَالِهُ لَلْكُونَا فَلَالَالِهُ لَلْلَهُ لَاللَهُ لَالَيْلِهُ لَلْكُونَا لِهُ لِلْلَالِهُ لَالْمُلْكُونَا لَلْكُونَا لَلْكُونَا لَلْكُونَا لَلْكُونَالِهُ لَلْكُلُهُ لَلِلْكُونَا لَعَلَالُكُ

إِنَّ الملاحظ للخطاب القرآني في هذه الآية يجدها تقوم على مبدأ الانزياح بفضل لفظة ﴿أَنفُسِكُمْ﴾ وهي تغليب للمخاطب الحاضر على الغائب(٢). فضلاً عن ذلك استعمل النص القرآني عبارة ﴿أَن تَاكُنُوا﴾ والسياق اللفظى يقتضى أن يكون التعبير (أن يأكلوا)(٢).

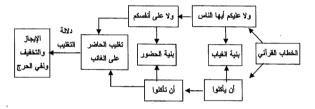
^(۱) النور: ٦٦.

⁽۲) ينظر: جامع البيان: ۱۳۰/۱۸، الكشاف: ۳۰۸/۳، الجامع لأحكام القرآن: ۲۸۷/۱۲

^(۲) ينظر: جامع البيان: ١٨/١٨.

فالانزياح التغليبي جمع بين الطرفين في الاشتراك لنفي الحرج فالخطاب للجميع بلفظ الواحد تغليباً للحاضرين لكونهم أكثر قرباً وأكثر استماعاً وهو خطاب شامل، إيثاراً للإيجاز والتخفيف، ولبعده عن اللبس وهي الدلالة المرجوة لهذا النص.

ويمكن الاستعانة بالرسم التوضيحي الآتي الذي عملناه لنبين دلالة الانزياح التغليبي للحاضر على الغائب وكما يأتي:



ومن هذا النوع قوله تعالى: ﴿ وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لَتَكُونُواْ شُهِدًا عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَاةَ شُهَدًا عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَاةَ الْقِبْلَاقَ اللَّهِ اللَّهِ عَلَى عَقِبَيْكِ التَّي كُنْتَ عَلَيْهَا إِلاَّ لِنَعْلَمَ مَن يَتَّبِعُ الرَّسُولُ مِمَّن يَنقَلِبُ عَلَى عَقِبَيْكِ وَإِن كَانَتْ لَكَبِيرةً إِلاَّ عَلَى اللَّهُ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِيعَ إِيمَاتُكُمْ إِلاَ اللَّهُ بِالنَّاسِ لَرَوُوفٌ رَحِيمٌ ﴾ (١).

^(۱) البقرة: ۱٤۳.

فالانزياح التغليبي للحاضر على الغائب يتمثل في الخطاب للأحياء من المسلمين على الموتى الذين سبقوهم قبل أن تحول القبلة. وهي تغليب للحاضر على الغائب (١). فالخطاب القرآني "أسند الإيمان الى الأحياء من المؤمنين والمعنى فيمن مات من المسلمين قبل أن تحول القبلة فقال النبي — ﷺ كيف بصلاة إخواننا الذين ماتوا على القبلة الأولى فأنزل الله تبارك وتعالى ﴿ وَمَا كَانَ اللّهُ لِيُضِيعُ إِيمَانَكُمْ ﴾ يريد إيمانهم لأنهم داخلون معهم في الملة "(١) ودلالة الانزياح التغليبي

وقال تعالى: ﴿والَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِن قَبَيْكَ وَبِالآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ﴾(٣).

فالنص الكريم أشتمل على الانزياح في تغليب الحاضر على الغائب وهو تنزيل القرآن الكريم على النبي وأصحابه وعلى غيره من

⁽١) ينظر: معاني القرآن: ٨٣/١-٨٤، جامع البيان: ١٢/٢، التفسير الكبير: ٩٨/٤، غرائب القرآن: ١٢/٢، البحر المحيط: ١٠٩/١، تفسير القاسمي: ١٤٢٤/١.

⁽۲) معاني القرآن: ۲/۸۳–۸۶.

^(٣) البقرة: ٤.

الماضيين، فقد عبّر بلفظ الماضي وإن كــان بعــضه مترقبــاً تغليبــاً للموجود على ما لم يوجد^(١).

وقال تعالى: ﴿ إِنَا أَيُهَا النَّاسُ اعْبُدُواْ رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِن قَبْكُمْ لَعَكُمْ تَتَّقُونَ ﴾ (٢)، فالناظر إلى الانزياح التغليبي فــي الخطــاب للمخاطبين على الغائبين في اللفظ والمعنى على إرادتهم جميعاً (٢).

فالنص الكريم أنبنى من على قوله ﴿ الْعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴾، وهو خطاب للحاضر تغليباً على الغائب والمعنى خلقكم ومن قبلكم خلق أمم سابقة فالخطاب للحاضرين؛ لأنهم المأمورون بالعبادة، بسبب أن (لعل) متعلقة برخلقكم لا (باعبد) وهذا من غوامض التغليب كما يرى الخطيب القزويني (٤).

وقال تعالى: ﴿ وَإِذْ أَخَذُنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ لاَ تَعْبُدُونَ إِلاَّ اللَّــةَ وَبَالْوَالدَيْنِ إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينِ وَقُولُواْ النَّــاسِ

⁽۱) ينظر: الكشاف: ۲/۱، تفسير النسفي: ۲۹/۱، تفسير البيضاوي: ۲۰/۱، البرهان: ۱۹۰/۳، تفسير القاسمي: ۲٤٠/۱.

^(۲) البقرة: ۲۱.

^{(&}lt;sup>؛)</sup> ينظر: الإيضاح: ٩٢.

حُسنًا وَأَقِيمُواْ الصَّلاَةَ وَآتُواْ الزَّكَاةَ ثُمَّ تَوَلَيْتُمْ إِلاَّ قَلِيلاً مِّنكُمْ وَأَنستُم مِّعْضُونَ﴾(١).

فالخطاب القرآني أنبنى على الانزياح التغليبي للحاضر على الغائب وذلك في قوله ﴿ أَمُّ تَولَّيْهُم ﴾ ويشمل الحاضرين في عهد رسول الله على ومن قبلهم قاطبة من خلال التغليب (٢).

فالنص الكريم عبارة عن خطاب مشافهة (٣). لبني إسرائيل جميعاً فكأنه تعالى يبين أن العهود والمواثيق تلزمكم بالنمسك بها وأنكم تعلمون ما في التوراة من حال الرسول محمد - وصحة نبوت وشبيه بهذه الآية الكريمة المذكورة آنفاً قوله تعالى: ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ وَشَبِهُ بِمَا أَنزِلَ اللّهُ قَالُوا نُوْمِنُ بِمَا أَنزِلَ عَلَيْنَا وَيَكفُونَ بِمَا وَرَاءهُ وَهُو الْحَقُ مُصَدِقاً لِمَا مَعَهُم قُلُ فَلِم تَقْتُلُونَ أَنبِياء اللّهِ مِن قَبْلُ إِن كُنتُم مُؤْمِنِينَ ﴾ إن يحلل الفراء جمالياً المعاني الكامنة في الانزياح كنتُم مُؤْمِنِينَ ﴾ يحلل الفراء جمالياً المعاني الكامنة في الانزياح التغليبي للحاضر على الغائب فيقول: "فلذلك صلحت (من قبل) مع قوله ﴿فَلِم تَقْتُلُونَ أَنبِياء اللّهِ مِن قَبْلُ واللهِ الذين خوطبوا بالقتل هم قوله الفي في المنافقة المهابية المالية المنافقة المهابية المالية ا

⁽١) البقرة: ٨٣.

⁽۲) ينظر: تفسير البيــضاوي: ۷۳/۱، إرشــاد العقــل الــسليم: ۱۰۸/۱، روح المعاني: ۲۰۹۱.

^(٣) ينظر: التفسير الكبير: ٣/٥٥/.

^{(&}lt;sup>٤)</sup> البقرة: ٩١.

القتلة، وإنما قتل الأنبياء أسلافهم الذين مضوا فتولوهم على ذلك، ومضوا فنسب القتل إليهم"(١).

وإلى الرأي نفسه ذهب الرازي(Y)، وأبو السعود(Y)، والقاسمي(Y).

فالخطاب القرآني أسند الخطاب للحاضرين من اليهود ويريد الماضيين من أسلافهم وهي صيغة الانزياح التغليبي للحاضر على الغائب^(٥).

ومن النصوص القرآنية المختلفة التي أتفق على وجود التغليب فيها والاسيما تغليب الحاضر على الغائب قوله تعالى حكاية عن تغليب الحاضرين من اليهود: ﴿ وَإِذْ نَجَيْنَاكُم مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ يُذَبَحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَستَحَيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَلِكُم بَلاء مِّن ربَّكُمْ عَظِيمٌ () وقال أيضاً: ﴿ وَيَستَحَيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَلِكُم بَلاء مِّن ربَّكُمْ عَظِيمٌ () وقال أيضاً: ﴿ وَقَالَ تَعَلَيمُ الْفَالُ اللَّهُ مُخْرِجٌ مَّا كُلُتُمُ وَنَهُ اللَّهُ اللَّهُ مُخْرِجٌ مَّا كُلُتُمُ مَن اللَّهُ اللّهُ اللّهُو

⁽۱) معانى القرآن: ١/١٦.

⁽۲) التفسير الكبير: ٣/١٧٠.

^{(&}lt;sup>r)</sup> إرشاد العقل السليم: ١/١٦٥.

^{(&}lt;sup>٤)</sup> تفسير القاسمي: ١/٣٥٢.

^(°) ينظر: إرشاد العقل السليم: ١٦٥/١.

^(٦) البقرة: ٤٩.

^(۲) البقرة: ۷۲.

عَدُوكُمْ وَوَاعَدُنَاكُمْ جَانِبَ الطُّورِ الْــَأَيْمَنَ وَنَزَلْنَــا عَلَــيُكُمُ الْمَــنَّ وَالسَّلُوَى﴾(١).

فالواضح من خلال هذه النصوص أن الباري- عرز وجل-أضاف ما كان من نعمة على آبائهم وهم أسلافهم من خلال الانزياح التغليبي للأحياء منهم على الأموات (١). فهم على نفس الشاكلة في الكفر والعصيان فالآباء هم الأصل والأبناء فرع لهم، فمال الخطاب القرآني إلى تغليب الحضور على الغياب للدلالة على الأصالة والتبعية.

وقال تعالى: ﴿ أَمْ كُنْتُمْ شُهُودَاء إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَسُوتُ إِذْ قَالَ لَبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِن بَعْدِي قَالُواْ نَعْبُدُ إِلَهَ كَ وَإِلَا آ آبَائِسِكَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْمَاعِيلَ وَاللّهِ وَاحَدًا وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴾ (٢) تتبدى لنا من خلال النص القرآني صورة الانزياح التغليبي في إطلاق صيغة الآباء على ما شمل إسماعيل وهو عم ليعقوب وهذا الإطلاق يمثل التغليب؛ لأن العم بمنزلة الأب (٤).

^(۱) طه: ۸۰.

⁽٢) ينظر: جامع البيان: ٢٧٠/١، الجامع المحكام القرآن: ٤٢٤/١.

^{(&}lt;sup>٣)</sup> البقرة: ١٣٣.

^{(&}lt;sup>4)</sup> ينظر: فقه اللغة: ٥٥٩، تفسير البيضاوي: ٨٩/١، إرشــاد العقــل الــسليم: ٢٠٣/١، التحرير والتتوير: ٧١٣/١.

وقال تعالى: ﴿وَقُلْنَا مِن بَعْدِهِ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ اسْكُنُواْ الأَرْضَ فَإِذَا جَاء وَعْدُ الآخِرَةِ جَنْنَا بِكُمْ نَفِيفًا﴾ (١).

فالخطاب الإلهي تضمن لفظة ﴿ يُكُمُ ﴾ وتعني الانزياح التغليبي للمخاطبين على الغائبين، ويراد (بهم) و (بكم)، واللفيف: الجماعات من قبائل شتى ليس أصلهم واحد (٢).

وقال تعالى: ﴿ لِيَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُواْ رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُم مِّن نَّفْ سِ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالاً كَثِيرًا وَيَسِنَاء وَاتَّقُواْ اللَّهَ الَّذِي تَسَاعِلُونَ بِهِ وَالأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ﴾ (٣).

فالنص القرآني ها هنا قد وظَّف التغليب توظيفاً جمالياً، فالباري عز وجل - رقيب على الناس الحاضرين والغائبين من الأمم السالفة، فجمع الخطاب بين الحضور وتغليبهم على الغائبين؛ لأنهم المقصودون بذلك فالتغليب للمخاطب على الغيبة(1).

وقال تعالى: ﴿ أَنْذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامً الْمَنْ الْمَبْعُوتُ وَنَ * أُواَلِهُ الْمَبْعُوتُ وَنَ * أُواَلِهُ وَاللَّهُ مُاخِرُونَ ﴾ (٥).

^(۱) الإسراء: ۱۰۶.

⁽٢) ينظر: الكشاف: ٣/٥٤، تفسير البيضاوي: ٥٨٤/١.

^(٣) النساء: ١.

⁽¹⁾ ينظر: جامع البيان: ١٥٢/٤، إرشاد العقل السليم: ٩١/٢.

^(°) الصافات: ١٦ –١٨.

إننا بتأملنا لهذا النص الكريم نجده مستعملاً لفظة ﴿وَأَنسَتُمْ دَاخِرُونَ﴾ وهو خطاب للمشركين وآبائهم، وهو تغليب للحاضر على الغائب(١). فالخطاب للمشركين ولأبائهم الأولون، وهم صاغرون تغليباً للحضور على الأموات الغائبين والشنراكهم في الكفر.

وقال تعالى: ﴿فَلَمَا جَاء سَلَيْمَانَ قَالَ أَتُمِدُّونَنِ بِمَالٍ فَمَا آتَاتِيَ اللَّهُ خَيْرٌ مَّا آتَاكُم بَلُ أَنْتُم بِهَرِيُّتِكُمْ تَفْرَحُونَ﴾(٢).

فالواضح من خلال النص الكريم أن الخطاب المذكور في لفظة التُمِدُّونَنِ ﴾ للرسول والمرسل تغليباً للحاضر على الغائب والذي يؤيد ضمير الرسول في الآية اللاحقة وذلك في قوله تعالى: ﴿الرَّجِعُ إِلْسَيْهِمْ فَلْنَاتُيْنَاهُمْ بِجُنُودٍ لَمَّا قَبِلَ لَهُم بِهَا وَلَنُخْسِرِجَنَّهُمْ مَنْهَا أَذِلْسَةً وَهُمْ مَا عَرُونَ ﴾ (٢).

وقال تعالى: ﴿قَالَ فَمَن رَبُّكُمَا يَا مُوسَى ﴿ اللَّهُ مَا يَا مُوسَى ﴾ (٤).

فالناظر إلى قوله ﴿فَمَن رَبُّكُما﴾ تغليباً للخطاب الحاضر على الغائب والأصل هو المعنى: فمن ربك وربسه يسا موسسى فسالنبي

^(۱) ينظر: إرشاد العقل السليم: ٣٢٢/٥، روح المعانى: ٧٧/١٢.

^(۲) النمل: ۳٦.

⁽۳) النمل: ۳۷، وينظر: تفسير البيضاوي: ۱۷۲/۲، إرشاد العقل السليم: ٥٨٤/٠ روح المعاني: ١٩٤/١٠.

^{(&}lt;sup>٤)</sup> طه: ٤٩.

موسى - المحيى - الما سيدنا هارون - المحيى - هو الأصل في النبوة، فهو وزيره وتابعه فغلبه في الخطاب والدليل على ذلك لكون النداء موجه إلى موسى (١).

فضلاً عن ذلك فهنالك آيات قرآنية أخرى (٢). قمنا بتحليلها ورد فيها الانزياح التغليبي للحاضر على الغائب.

د- الانزياح التغليبي للإسلام على غيره:

لعل الانزياح التغليبي للإسلام على غيره شكل حضوراً طيباً في الخطاب القرآني، ومن نماذج هذا الحضور يبرز قوله تعالى: ﴿وَلِكُلُلُ مَرَجَاتٌ مَمًا عَمِلُوا ولِيُوفِيهُمْ أَعْمَالَهُمْ وَهُمْ لاَ يُظْلَمُونَ ﴾(٢) تتبدى لنا من خلال النص القرآني صورة الانزياح التغليبي للإسلام على غيره في لفظة ﴿دَرَجَاتٌ ﴾ وهي خاصة بالجنة وكان الأصل أن يضيف معها لفظة (دركات) الخاصة بالنار، وهنا يقف الزمخشري في تحليل الآية تحليلاً جمالياً للمعاني الكامنة في الانزياح التغليبي فيقول: أقإن قلت: كيف قيل درجات وقد جاء الجنة درجات، والنار دركات؟ قلت يجوز

⁽١) ينظر: التبيان في تفسير القرآن: ١٧٧/٧.

⁽٢) للاستزادة من هذه الآيات تنظر: الأعراف: ١٣٧، الإسراء: ٨٥.

^(٣) الأحقاف: ١٩.

أن يقال ذلك على وجه التغليب^{"(۱)} ودلالة التغليب التعظيم. وقد تــــابـع المفسرون والبلاغيون رأي الزمخشري هذا^(۲).

ولعل الشكل الآتي الذي اجتهدنا في رسمه من شـــأنه توضـــيح دلالة التغليب في النص الكريم وكالآتي:



وقال تعالى: ﴿هَلْ يَنظُرُونَ إِلاَّ أَن تَأْتِيهُمُ الْمَلآئِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ رَبُكَ أَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لاَ يَنفَعُ نَفْسسًا إِيمَانُهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِن قَبَلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَاتِهَا خَيْرًا قُلِ التَظِرُواْ إِنَّا مُنتظِرُونَ﴾(٢) فالخطاب القرآني أشنمل على لفظ القرآن، على

⁽۱) الكشاف: ٤/٢٠٢.

⁽۲) ينظر: التقسير الكبير: ۲۲/۲۸، تقسير النسفي: ۱۳۹/۳، تقسير البيضاوي: ۲/ه ۳۹، البرهان في علوم القرآن: ۱۹۲/۳، الإنتقان: ۳/۱۰۶، إرشاد العقال المليم: ۲/۱۰۶.

^{(&}lt;sup>٣)</sup> الأنعام: ١٥٨.

طريقة التغليب؛ لأنه الأكثر ممن ينتفع بإيمانه وخيره(١).

وقال تعالى: ﴿وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشَّعْرَ وَمَا يَنَبَغِي لَهُ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْـــرٌ وَقُرْآنٌ مُبِينٌ﴾(٢).

فالنص القرآني أشتمل على وصف رائع للقرآن الكريم وهـو تغليب لهذا الكتاب الخالد على غيره بحكم التغليب^(٣).

وقال تعالى: ﴿أَفَمَنِ النَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ كَمَن بَاء بِسَخْطِ مِّنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ* هُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ اللَّهِ واللَّهُ بَصِيرٌ بِمَسَا يَعْمَلُونَ﴾ أَوْاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَسَا يَعْمَلُونَ﴾ أَوْاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَسَا

فالناظر للنص الكريم يلمس بوضوح تغليب درجات على دركات؛ لأن الدرجات لأهل الرضوان والدركات لأهل السخط، فالجنة مقام لأهل الإيمان والإسلام والنار والدركات لأهل الكفر والطغاة. فالآية تزخر يصور للتغليب الدرجات على الدركات (٥). والدليل في آية

⁽۱) ينظر: التحرير والتنوير: ١٤١/٧.

^(۲) يس: ٦٩.

⁽۲) ينظر: التحرير والنتوير: ۲٦٢/۲۲.

^{(&}lt;sup>؛)</sup> آل عمران: ۱۹۲–۱۹۳.

^(ه) ينظر: الكشاف: ٢/٦/١، روح المعاني: ٤/٩٩.

قرآنية أخرى يصف الحق النار بالدركات وذلك بقوله: ﴿إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرِكِ الأَسْفَل مِنَ النَّار وكَن تَجدَ لَهُمْ نَصِيرًا﴾(١).

ه- الانزياح التغليبي للمتكلم على المخاطب والخاطب على الغائب:

يحتل الانزياح التغليبي للمنكلم على المخاطب والعكس مكانسة مهمة في الخطاب القرآني ومن ذلك قوله تعالى: ﴿قَالَ الْهُسَبُ فَمَــن تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ جَهَلَّمَ جَزَآؤُكُمْ جَزَاءٍ مَّوْفُورًا﴾ (٧).

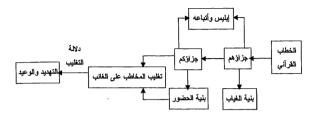
فيطالعنا النص القرآني وهو يحمل في طياته لفظة ﴿ مَبَ زَآوَكُمْ ﴾ وكان الأصل أن يقول (جزاؤهم) بضمير الغيبة، بيد أنه مال إلى تغليب المخاطب على الغائب وليدخل إبليس معهم في الحكم (٢). وهذا المعنى تطرق إليه البلاغيون والمفسرون (٤). ودلالة هذا الانزياح التغليبي التهديد والوعيد، ويمكن تمثل ذلك بالرسم التوضيدي الذي الشأناه وكما بلي:

⁽١) النساء: ١٤٥.

⁽٢) الإسراء: ٦٣.

⁽٣) ينظر: التسهيل لعلوم التنزيل: ١٧٥/٢، البرهان في علوم القرآن: ٣/١٩١.

⁽٤) ينظر: الكشاف: ٣٨/٢، التقسير الكبير: ٧١/٥، نف سير النسفي: ٩١٦/٢، تقسير البيضاوي: ٥٧٦/١، الإتقان: ٣/١٠٤، معترك الإقران: ١٧٨/١، إرشاد العقل السليم: ٤٤٤/٤، حاشية الشهاب: ٤٦/٦.



وقال تعالى: ﴿ لِمَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُواْ رَبَّكُمُ اِلَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِن قَبْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾ (١).

إننا بتأملنا للخطاب القرآني في هذا النص نجده مستعملاً قولــه ﴿ الله على الغائب في النواح تغليبي للمخاطب على الغائب في اللفظ والمعنى على إرادتهم جميعاً (١).

ويحلل ابن جزي الكلبي جمالياً المعاني الكامنة في هذا الانزياح فيقول: "فإن قيل: لم قصر الخطاب بقول (لعلكم تتقون) على المخاطب دون الذين من قبلهم مع أنه أمر الجميع بالتقوى؟ فالجواب: أنه لم يقصره عليهم ولكنه غلب المخاطبين على الغائبين في اللفظ والمراد الجميع"(")، وإذا ألقينا نظرة فاحصة إلى كتب البلاغيين

^(۱) البقرة: ۲۱.

⁽٢) ينظر: الكثناف: ٨٧/١، البحر المحيط: ١٤٠/١، تفسير البيضاوي: ٣٦/١.

⁽٢) التسهيل لعلوم التنزيل: ١/١٤.

والمفسرين نجدها غير بعيدة عن هذا التحليل(١).

وقال تعالى: ﴿ وَإِذْ أَخَـنْنَا مِيشَاقَكُمْ لاَ تَـسَفِكُونَ دِمَـاعَكُمْ وَلاَ تَحْرِجُونَ أَنْفُسكُم مِّن دِيَارِكُمْ ثُمُّ أَقْرَرُتُمْ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ ﴾ (٢) ، فالخطاب القرآني تفنن في الانزياح التغليبي فأورد النص متلائماً مع سياق الآية التي قبلها في مخاطبة بني إسرائيل فالخطاب إلى الحاضرين مسنهم والغائبين بصيغة تغليب المخاطب على الغائب (٢) . فاليهود جميعاً هـم المقصودين بالأمر.

وقال تعالى: ﴿ وَأَلزَلْنَا إِلَيْكُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدَّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ فَاحْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَلزَلَ اللَّهُ وَلاَ تَتَّبِعُ أَهْوَاءهُمْ عَمَّا جَاءكُ مِن الْحَقِّ لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنِكُمْ شِيرْعَةً وَمِنْهَاجًا ولَوْ شَاء اللّه لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً ولَكِن لِّبَكُوكُمْ فِي مَا آتَلكُم فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ إِلَى الله مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيْنَبَّدُكُم بِمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلَفُونَ ﴾ (أ).

إن الخطاب القرآني هاهنا قد وظف الانزياح التغليبي للمخاطب على الغائب توظيفاً جمالياً من خلال خطابه المتعلق بالرسول

⁽۱) ينظر: الإيضاح: ۹۱، البرهان في علوم القرآن: ۱۹۱/۳، الأشباه والنظائر: ۱۸۱/۱ مغنى اللبيب: ۷٦٦/۲.

⁽٢) البقرة: ٨٤.

⁽٣) ينظر: إرشاد العقل السليم: ١٥٨/١، التحرير والتتوير: ٥٦٧/١.

⁽٤) المائدة: ٤٨.

محمد - ﷺ وقد شمل في الخطاب الأنبياء الذين قبله وأممهم، وهده سنة العرب عندما تخاطب إنساناً تخاطب الحاضر ويدخل في ذلك الغياب أيضاً (١). فالنص الكريم موجه للرسول (المخاطب) ويغلب فيه الأنبياء الآخرين (الغائب) بفضل سمة الانزياح التغليبي.

وقال تعالى: ﴿ إِنَا أَيُّهَا النَّبِيُ إِذَا طَلَقْتُمُ النَّسَاء فَطَلَّقُوهُنَّ لِمِـدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ وَاللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِن بَيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجُنَ إِلَّا أَن يَأْتِينَ بِفَاحِشَةٍ مُبَيِّنَةٍ وَتَلِكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَن يتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ الْمُورَةِ اللَّهِ فَلَا أَمْرًا ﴾ (٢).

يتجسد هذا النوع من الانزياح التغليبي في الخطاب القرآني للرسول محمد - رائد والمراد بهذا الخطاب هو وأمته من المؤمنين (٢). والحكم عام فيهم وهو انزياح لتغليب المخاطب على الغائب والتقدير: (إذا طلقت أنت وأمتك) فالحكم شامل للرسول وأصحابه وأمته بطريقة التغليب (٤).

⁽۱) ينظر: جامع البيان: ۱۷۶٫۱، الكشاف: ۳۳/۲، نفسير البيـضاوي: ۲۲۹/۱، إرشاد العقل السليم: ۲۸۰۱/۱، تفسير القاسمي: ۱۵۷/٤.

⁽۲) الطلاق: ۱.

^{(&}lt;sup>۳)</sup> ينظر: التفسير الكبير: ۲۷/۳۰.

^{(&}lt;sup>4)</sup> ينظر: تفسير البيضاوي: ۲/۰۱/۲، إرشاد العقل السسليم: ۲۲۰/۳، حاشية الشهاب: ۲۲۰/۸.

وقال تعالى: ﴿لَرُجِي مَن تَشَاء مِنْهُنَّ وَلُوْوِي إِلَيْكَ مَسن تَسْاء وَهُوْ وَي إِلَيْكَ مَسن تَسشَاء وَمَنِ البَّقَيْتَ مَمَّنْ عَزَلْتَ فَلَا جَنَاحَ عَلَيْكَ ذَلِكَ أَدْنَى أَن تَقَرَّ أَعْيُنُهُنَّ وَلاَ يَخْرَنَّ وَيَرْضَنَيْنَ بِمَا آتَيْتَهُنَّ كُلُّهُنَّ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمْ وكَانَ اللَّهُ عَلِمًا حَلِيمًا ﴾(١).

لقد تلمسنا عبر الخطاب الموجود في هذه الآية صورة الانزياح في قوله ﴿وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُم ﴾ وهو خطاب للرسول محمد ﷺ ولأزواجه المطهرات أمهات المؤمنين عن طريق تغليب الحاضر المخاطب على الغائب. فضلاً عن ذلك ففيه وعيد لمن لم ترض منهن بأمر الله ورسوله — ﷺ ولذلك فالخطاب جمعهن اللاشتراك في ذلك كما هو جمع المنذرين (٢).

وقال تعالى: ﴿أَتَنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّن دُونِ النَّسَاء بـَــلْ أَنتُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ﴾(٢).

يتجسد هذا النوع من الانزياح التغليبي في لفظة ﴿أَنستُمُ﴾ فغلب المخاطب على الغائب(٤).

⁽١) الأحزاب: ٥١.

⁽۲) ينظر: الكشاف: ۳/۵۷۷، روح المعاني: ۲٤٠/۱۱.

⁽٣) النمل: ٥٥.

 ^{(&}lt;sup>1)</sup> ينظر: تفسير النسفي: ١٢٣٧/٢، الإيضاح: ٩١، تفسير البيضاوي: ١٧٩/٢، البرهان: ١٩١/٣، الإثقان: ١٠٣/٣.

وقال تعالى: ﴿ وَإِذَا كُنتَ فِيهِمْ قَاقَمْتَ لَهُمُ الصَّلَاةَ فَلْسَتَقُمْ طَآفِفَةً مَنْهُم مَعْكَ وَلْيَأْخُذُواْ أَسْلِحتَهُمْ فَإِذَا سَجَدُواْ فَلْيكُونُواْ مِن وَرَآئِكُمْ وَلَتَأْتِ طَآفِفَةٌ أُخْرَى لَمْ يُصَلُّواْ فَلْيُصَلُّواْ مَعْكَ وَلْيَأْخُذُواْ حِذْرَهُمْ وَأَسْلِحتَهُمْ وَدَّ الَّذِينَ كَفَرُواْ لَوْ تَغْفُلُونَ عَنْ أَسْلِحتَكُمْ وَأَمْتِعَتِكُمْ فَيمِيلُونَ عَلَيْكُم مَّيْلَةً وَاحِدَةً وَلاَ جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِن كَانَ بِكُمْ أَذًى مِّن مَّطَرٍ أَوْ كُنتُم مَرْضَى أَن تَضَعُواْ أَسْلِحَتَكُمْ وَخُذُواْ حِذْرِكُمْ إِنَّ اللَّهَ أَعَدً للْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهينًا ﴾ (١).

فالخطاب مال إلى مخاطبة الرسول محمد (ﷺ) ومن يصلي معه وكل ذلك حدث بفعل الانزياح التغليبي للمخاطب على الغائب والأصل في الكلام (فليكونوا من ورائك وورائهم) فهنا الخطاب للمخاطب، وهو النبي، وأدخل الغياب، وهم المؤمنون (٢).

قال تعالى: ﴿قَالُوا بَلَى قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبُنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّـــهُ مِن شَيْءٍ إِنْ أَنتُمْ إِلَّا فِي ضَلالٍ كَبِيرٍ﴾^(٣).

فالخطاب الإلهي في هذه الآية للنذير ولأمثاله على سبيل التغليب فالأصل أن يقول (أنت وأمثالك) لكنهم أدخلوا في هذا الخطاب بفضل

⁽۱) النساء: ۱۰۲.

^(۲) ينظر: تفسير البيضاوي: ۲۳٤/۱.

^(٣) الملك: ٩.

تغليب المخاطب على الغائب وشملهم الحكم لاشتراكهم في الإنذار (١).

وقال تعالى: ﴿وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنِ وَمَا تَتْلُو مِنْهُ مِن قُــرْآنِ وَلاَ تَعْمَلُونَ مِنْهُ مِن قُــرْآنِ وَلاَ تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلِ إِلاَّ كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ تَفْيِضُونَ فِيهِ وَمَا يَعْرُبُ عَن رَبِّكَ مِن مَّنْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الأَرْضِ وَلاَ فِي السَّمَاء وَلاَ أَصْغَرَ مِن ذَلِكَ وَلا أَعْبَرَ مِن ذَلِكَ وَلا أَعْبَرَ مِن ذَلِكَ وَلا أَعْبَرَ إِلاَّ فِي كِتَاب مُبِينٍ ﴾ (٢).

فلقد جاء النص القرآني حاملاً في طياته خطاباً موجهاً للرسول محمد - ﷺ - لكون تلاوة القرآن شأن من شؤون الرسول محمد - ﷺ فهو رأس الأمة وإمامها وقدوتها، فالانزياح التغليبي ورد في تعميم الخطاب للرسول الكريم ولأمته مخبراً عنهم جميعاً بقوله تعالى ﴿ وَلاَ تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلُ من باب تغليب المخاطب على الغائب (٢٠).

وقال تعالى: ﴿إِنِّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُم مَيَّتُونَ *ثُمُّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عِندَ رَبَّكُمْ تَخْتَصِمُونَ﴾﴿).

⁽¹⁾ ينظر: تفسير البيضاوي: ٥١٠/٢، إرشاد العقــل الــسليم: ٢٧٦/٦، حاشــية الشهاب: ١٢٩/٨.

⁽۲) بونس: ۲۱.

⁽٣) ينظر: جامع البيان: ١١/٩٠، الكشاف: ٣٧٠/٢، تفسير البيضاوي: ١٤٤٠/١.

^{(&}lt;sup>٤)</sup> الزمر/٣٠-٣١.

فالناظر إلى الخطاب القرآني أنه أشتمل على لفظة ﴿إِنَّكُمْ اللَّهُ وَالْأَصْلُ أَن يقول (إنك وإياهم) وهو انزياح تغليبي للمخاطب على الغائب(١).

وقال تعالى: ﴿إِذْ قَالَ اللّهُ يَا عِيسَى إِنِّي مُتَوَقَّيْكَ وَرَافِعُكَ إِلَى ـِ وَمُطَهِّرُكَ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُواْ وَجَاعِلُ الَّذِينَ النَّبَعُوكَ قَوْقَ الَّذِينَ كَفَرُواْ إِلَى يَوْم الْقَيَامَةِ ثُمَّ إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأَحْكُمُ بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ﴾(١).

فإذا نظرنا إلى الضمير في ﴿مَرْجِعُكُم﴾) فهو للنبي عيسى - الله وأتباعه وكذلك من كفر به فالخطاب القرآني عمد إلى الانزياح التغليبي للمخاطب على الغائب وضمهم إليه وأخرج الكلم على المخاطبة(٢).

وقال تعالى: ﴿قَالاَ رَبِّنَا إِنَّنَا نَخَالَهُ أَن يَفْرُطُ عَلَيْنَا أَوْ أَن يَطْفَى ﴾(٤) ، فالنص الكريم ورد فيه الانزياح التغليبي للمخاطب على الغائب بلفظة ﴿قَالاَ رَبِّنَا﴾ فأسند القول إليهما مع أن الخطاب موجه إلى

⁽۱) ينظر: الكشاف: ٥١/٤، تفسير النسفي: ١٥٠٩/٣، تفسير البيضاوي: ٢٥٠٩/٣، حاشية الشهاب: ٣٣٨/٧، روح المعانى: ٢٥٣/١٢.

⁽۲) آل عمر ان: ۵٥.

⁽٢) ينظر: التبيان في تفسير القرآن ٤٧٩/٢، تفسير البيضاوي ١٦٢/١، إرشاد العقل السليم ٣٧٦/١.

⁽١) طه: ٥٤.

النبي موسى - الحجيز - بطريق التغليب إيذاناً بأصالته في القول والفعل وتبعية سيدنا هارون - المحيز له في كل الأمور (١).

وقال تعالى: ﴿فَقَالَ الْمَلَّ الَّذِينَ كَفَرُواْ مِن قَوْمِهِ مَا نَرَاكَ إِلاَّ بَشْرًا مَثْلَنَا وَمَا نَرَاكَ إِلاَّ بَشْرًا مَثْلَنَا وَمَا نَرَاكَ النَّبَعَكَ إِلاَّ النَّذِينَ هُمْ أَرَالَالُنَا بَادِيَ الرَّأْيِ وَمَا نَرَى لَكُمْ عَلَيْنَا مِن فَصَلِ بَلْ نَظْنُكُمْ كَافِينِنَ (١) إِنَّ تجليات الظاهرة الأسلوبية في هذه الآية تكمن في الانزياح التغليبي للمخاطب على الغائب وذلك في قوله ﴿وَمَا نَرَى لَكُمْ ﴾ فالخطاب القرآني موجه إلى النبي نوح الشَيِينَ وشمل أتباعه الذين غابوا والأصل (لك ولمتبعيك) تغليباً له لتقدم ذكره في بدء الآية (وما نراك) وكذلك قوله (نظنكم) لنفي الدعوة للنبوة (١٠).

وقال تعالى: ﴿ وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلاَ تَبَسرَجْنَ تَبَسرُجَ الْجَاهِلِيَّــةِ الْلُولَى وَأَقِمْنَ الصَّلَاةَ وَآتِينَ الزَّكَاةَ وَأَطِعْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرُكُمْ تَطْهِيرًا ﴾ (أ).

ويحلل الطاهر بن عاشور تحليلاً جمالياً المعاني الكامنة في الانزياح التغليبي للمخاطب على الغائب فيقول: "وإنما جيء بالضميرين

⁽١) ينظر: إرشاد العقل السليم: ٢٨٢/٤.

^(۲) هود: ۲۷.

^(۳) ينظر: تفسير البيضاوي: ١/٤٥٤، إرشاد العقـــل الـــسليم: ٣٠٤/٣، حاشـــية الشهاب: ٩١/٥، روح المعاني: ٢٣٨/١٢.

^{(&}lt;sup>؛)</sup> الأحزاب: ٣٣.

بصيغة جمع المذكر على طريقة التغليب لاعتبار النبي - ﷺ في هذا الخطاب؛ لأنه رب كل بيت من بيوتهن ، وهو حاضر هذا الخطاب؛ إذ هو مبلغه. وفي هذا التغليب إيماء إلى أن هذا التطهير لهن لأجل مقام النبي - ﷺ تكون قريناته مشابهات له في الزكاء والكمال (١).

فضلاً عن ذلك فهنالك آيات قر آنية أخرى^(٢) قمنا بتحليلها تحمل صفة الانزياح التغليبي للمخاطب على الغائب.

و- الانزياح التغليبي للأكثر على الأقل:

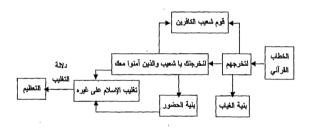
أحتفى الخطاب القرآني بالانزياح التغليبي للأكثر على الأقل بشكل لافت ومميز وهو ما لاحظناه على طائفة من النصوص القرآنية، تستوقفنا بعضها من ذلك قوله تعالى: ﴿قَالَ الْمَالُمُ اللَّهِينَ الْمَالُمُ النَّهِينَ المُعْدَبُوا مِن قَوْمِهِ لَنُحْرِجَنَّكَ يَا شُعَيْبُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَكَ مِن قَرْيَتِنَا أَوْ لَتَعُودُنَ فِي مِلَّتِنَا قَالَ أُولَو كُنَّا كَارِهِينَ ﴾(٣).

^(۱) التحرير والتنوير: ۲٤٦/۲۱.

⁽٢) للاستزادة من هذه الآيات تنظر: النساء: ٢، المائدة: ١٧.

^(۳) الأعراف: ۸۸.

إنَّ النص القرآني بتجسد فيه الانزياح التغليبي للأكثر على الأقل فلم يكن شعيب الشيخ في ملتهم قط (١). لكنهم أدخلوه في الخطاب معهم من باب الانزياح التغليبي للجماعة على الواحد والأكثر علن الأقل (١). فالأنبياء لا يجوز عليهم الكفر مطلقاً، لكن الخطاب غلب الأكثر على الأقل، ودلالة هذا التغليب العموم، ويمكن الاستعانة بالرسم التوضيحي الذي اجتهدنا في إنشائه من خلال الآتي:



 ⁽۱) ينظر: تفسير النسفي: ۱/۵۳۲، البحر المحيط: ٤٣٧/٤، تفسير البيــضاوي:
 ۲٤٩/١.

⁽۱) ينظر: الكشاف: ۱۷۸/۲، التفسير الكبير: ۱۸٥/۱، الإيضاح: ۹۱، التسهيل لعلوم التنزيل: ۲۹/۳، الدر المصون: ۳۰/۳، تفسير البيضاوي: ۱۹۲۱، الإتقان: ۳۱/۲۳، معترك الإقران: ۱۸۸۱، معني اللبيب: ۲۲۲/۲.

وقال تعالى: ﴿قَلَ افْتَرَيْنَا عَلَى اللّهِ كَذِيّا إِنْ عُدْنَا فِي مِلْتَكُم بَعْدَ إِذْ نَجَّانَا اللّهُ مِنْهَا وَمَا يَكُونُ لَنَا أَن نَّعُودَ فِيهَا إِلاَّ أَن يَشَاء اللّه رَبُّنَا وَمَا يَكُونُ وَلَيْنَ فَوْمِنَا وَسَعَ رَبُّنَا كُلُّ شَيْءٍ عِلْمًا عَلَى اللّهِ تَوكَلَّنَا رَبُنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ﴾(١).

لقد تلمسنا سمة الانزياح التغليبي؛ إذ المراد أنَّ الله نجَّــى قــوم شعيب من تلك الملّة الكافرة، ونظم نفسه في جملتهم على الرغم مــن أنه بريء منهم، وذلك؛ لأن الخطاب فيه تغليب الأكثر، وهم الجماعــة على الأقل وهو سيدنا شعيب- التَّخْرُاً.

وقال تعالى: ﴿ أَوْ تَقُولُواْ إِنَّمَا أَشْرِكَ آبَاوُنَا مِن قَبَلُ وَكُنَّا ذُرِيَّةً مِّن بَعْدِهِمْ أَفَتُهُلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ ﴾ (٣).

فالخطاب القرآني جسد هذا النوع من الانزياح التغليبي في قوله: ﴿ أَوْ تَقُولُو أَ ﴾ بالتاء من تلوين الخطاب فقد صدرفه عن الرسول

11

⁽١) الأعراف: ٨٩.

 ⁽۲) ينظر: الكشاف: ۱۷۸/۱، التقسير الكبير: ١٤٥/١، تقسير النسفي:
 (٥٣٢/١، الإيضاح: ٩١، الإتقان: ١٠٤/٣، معترك الإقران: ١٧٨/١، تفسير القاسمي: ٥١٥١/٠.

محمد- ﷺ إلى معاصريه من اليهود، ودلالة هذا التغليب التشديد في الإلزام أو اليهم والمي منقدميهم، وهو من تغليب الأكثر على الأقل(١).

وقال تعالى: ﴿قِلْكَ الْقُرَى نَقُصُ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَآئِهَا وَلَقَدْ جَاءَتُهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُواْ لِيُؤْمِنُواْ بِمَا كَذَّبُواْ مِن قَبَلُ كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الْكَافِرِينَ﴾(٢).

فالنص الكريم أشتمل على قوله ﴿ فَمَا كَاتُواْ لِيُؤْمِنُوا ﴾ وقد أسند حكم النكث إلى أكثر أهل القرى، وقد مال إلى الانزياح التغليبي للأكثر على الأقل؛ لأن التصريح في هذا الحكم أنه حكم مذمة ومسبة فناسب الخطاب أن يتحاشى الذين لم تلتصق بهم تلك المسبة (٣).

وقال تعالى: ﴿ وَقَالَ النَّينَ كَفَرُوا لْرُسُلِهِمْ النَّخْرِجَنَّكُم مِّنْ أَرْضِ الْ اللَّهِ الْمَعْدِنُ فِي مِنْتِنَا فَأُوْحَى إِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ النَّهْكِنَ الظَّالِمِينَ ﴾ أَ إِنّ ما يلاحظ على هذا النص الكريم وجود لفظة ﴿ لَلْتَعُودُنُ ﴾ وهي خطاب لكل رسول ومن آمن به فالانزياح التغليبي ورد للأكثر (الجماعة) على الأقل (الواحد) بسبب أنهم كانوا من قبل في ملتهم أما الرسل فلم

⁽١) ينظر: إرشاد العقل السليم: ٣/٥٠.

⁽٢) الأعراف: ١٠١.

^(۲) ينظر: التحرير والتنوير: ۸/۲۲۱.

^(؛) إبراهيم: ١٣.

يكونوا في ملتهم قط. فجرى الكلام على حكم الأكثرية بسبب هذا الاختلاط(۱).

وقال تعالى: ﴿أَوْلَقَكَ جَزَآؤُهُمْ أَنَّ عَلَيْهِمْ لَعَنَةَ اللَّهِ وَالْمَلاَئِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ﴾(٢).

فالخطاب الإلهي تضمن اللعنة على هؤلاء وعمَّ جميع النساس وكذلك من يوافقهم، وهو انزياح تغليبي لحكم الأكثر على الأقل، وهم قد لعنوا في الدنيا والآخرة (٢٠).

وقال تعالى: ﴿ وَقُلُ لِلْمُوْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فَرُوجَهُنَّ وَلاَ يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلاَّ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلْيَصْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَى خُيُوبِهِنَّ وَلا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلاَّ لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ آبَاتِهِنَّ أَوْ آبَاتِهِنَ عَيْسِرِ أُولِسِي اللّهِ عَلَى عَوْرَاتِ النَّسَاءَ وَلاَ الْإِرْبَةِ مِنَ الرَّجَلِهِنَّ أَوْ النَّسَاءَ وَلاَ إِنْ اللَّهِ جَمِيعَا اللّهِ جَمِيعَا يَضُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعَا يَضُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعَا

⁽۱) ينظر: الكـشاف: ۲۰۰۲، تف سير النف سي: ۱۸۲۱/۲، غرائب القـرآن: ۱۱۳/۱۳، البحر المحيط: ٥٢٦/٥، تف سير البيـضاوي: ٥١٥/١، حاشــية الشهاب: ٥/٨٥/، روح المعاني: ١٨٩/٧.

⁽۲) آل عمر ان: ۸۷.

^{(&}lt;sup>۳)</sup> ينظر: روح المعانى: ۲۰۹/۲.

أَيُّهَا الْمُوْمِنُونَ لَعَلَّمُ تُفْلِحُونَ ﴿ (١) فالناظر إلى الانزياح التغليبي للأكثر على الأقل يجده في قوله: ﴿ وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَا للمُوْمِنُونَ ﴾ فهو "تلوين للخطاب، وصرف له عن رسول الله ﷺ إلى الكل بطريق التغليب لابراز كمال العناية بما في حيزه مسن أمر التوبة، وأنها من معظمات المهمات الحقيقية بأن يكون سبحانه وتعالى - هو الآمر بها لما أنه لا يكاد يخلو أحد من المكافين عن نوع تفريط في إقامة مواجب التكاليف كما ينبغي (١).

فضلاً عن ذلك فهنالك آيات قرآنية أخرى تصمنت الانزياح النغليبي للأكثر على الأقل^(٢).

ز- الانزياح التغليبي للجنس الكثير الأفراد على غيره:

اهتم الخطاب القرآني اهتماماً وافراً بالانزياح التغليبي للجــنس الكثير الأفراد على غيره ومنه قال تعالى: ﴿وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلاتَكَةِ اسْجُدُواْ لِآدَمَ فَسَجَدُواْ إِلاَّ إِبْلِيسَ أَبَى وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴾(^{')}.

^(۱) النور: ۳۱.

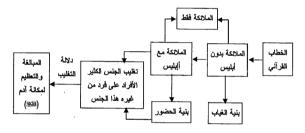
⁽۲) إرشاد العقل السليم: ٤٥٤/٤.

⁽٢) للاستزادة من هذه الآيات تنظر: البقرة: ٢٠٨، التوبة: ٥، طه: ٤٧.

⁽٤) النقرة: ٣٤.

فالخطاب القرآني تضمن قوله: (البليس) وقد عدّه مـن الملائكـة على الرغم من أن أرجح الأقوال تقول بأنه من الجن، فعمل الانزيـاح التغليبي للجنس الكثير وهم (الملائكة) على الأقل وهـو (الجـن)(١١). ودلالته المبالغة والتعظيم لمكانة سيدنا آدم- المسلام.

ويمكن الاستعانة بالرسم التوضيحي الذي عملناه لنبين دلالــة التغليب في النص القرآني الكريم وكما يلى:



ومثل هذا الخطاب أيضاً قوله تعالى: ﴿فَسَجَدَ اِلْمُلاَكِكَ لَهُ كُلُّهُ مُ أَجْمَعُونَ * إِلاَّ إِبِّلِيسَ اسْتُكْبَرَ وكَانَ مِنْ الْكَافِرِينَ ﴾(٢)، فالخطاب القرآني عدَّ إلليس من الملائكة وهو في الأصل من الجن بيْد أنَّ النص الكريم



⁽١) ينظر: الكشاف: ١/٠١، الإيضاح: ٩١، تفسير البيضاوي: ٥٣/١.

^(۲) ص: ۷۳–۷۶.

انزاح انزياحاً تغليبياً للجنس الكثير الأفراد على الأقل، فالملائكة هم الجمع وإيليس هو الواحد فقط^(۱).

وقريب من هذه النصوص القرآنية قوله تعالى: ﴿فَسَجَدَ الْمَلاَتِكَةُ كُلُهُمْ أَجْمَعُونَ* إِلاَّ إِبْلِيسَ أَبَى أَن يكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ﴾(٢).

فالخطاب القرآني يبين كيف سجد الملائكة لـسيدنا آدم - المحيد الكنه استثنى إبليس أبى ولم يسجد، فغلب اسم الملائكة على إبليس، وهو من الجن كذلك أكّد النص القرآني بتأكيدين هما ﴿كُلُّهُمْ ﴾ و ﴿أَجْمَعُونَ ﴾ فالتأكيد بالكل للإحاطة والتأكيد بـ (أجمعون) للدلالة على أنهم سجدوا مجتمعين ثم أستثنى إبليس. وهذا من الانزياح التغليبي للجنس الكثير الأفراد على غيره (٢).

ومثله أيضاً قوله تعالى: ﴿ وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرٌ نَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِمُ الْسَاجِدِينَ ﴾ [أ] للمُلاَئكَةِ اسْجُدُواْ لاَدَمَ فَسَجَدُواْ إلاَّ إلليسَ لَمْ يكُن مِّنَ السَّاجِدِينَ ﴾ [أ)،

⁽¹⁾ ينظر: الكشاف: ٣٢/٤، البرهان: ١٩٥/٣، إرشاد العقل السليم: ١٨/٤، حاشية الشهاب: ١٣٣/٢، كشف اصطلاحات الظنون: ٤٨٩/١.

^(۲) الحجر: ۳۰–۳۱.

^{(&}lt;sup>۲)</sup> ينظر: الكشاف: ۷/۰۰۷، تفسير النسفي: ۸٤۳/۲، تفسير البيـضاوي: ۱۲۹/۱، المبرهان: ۱۷۸/۱.

^{(&}lt;sup>٤)</sup> الأعراف: ١١.

فالنص الكريم عدَّ إبليس من الملائكة على أساس الانزياح التغليبي للجنس الكثير الأفراد على غيره(١).

وشبيه بالنصوص القرآنية التي أوردناها في قوله تعالى: ﴿وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلاَئِكَةِ اسْجُدُوا لآدَمَ فَسَجَدُوا إِلاَّ إِبلِسِسَ أَبسَى ﴿(٢)، فيطالعنا الخطاب القرآني وهو يدخل إبليس مع الملائكة على الرغم من أنه جني، ونكتة هذا الاستعمال هو الانزياح التغليبي للجنس الكثير الأفراد على غيره. وأخرج الكلام على أساس الاستثناء (٣).

ح- الانزياح التفليبي لما وقع بوجه مخصوص على ما وقع بغير هذا الوجه:

ويمثل هذا النوع من الانزياح التغليبي ملمحاً أسلوبياً واضحاً في الخطاب القرآني فقد قال تعالى: ﴿ فَلَكَ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ اللّهَ لَيْسَ بِطَّلَامٍ لِلْعَبِيدِ ﴾ (أ)، فالخطاب الإلهي أشتمل على الانزياح التغليبي لما وقع بوجه مخصوص وهي (ذكر الأيدي)، لأن أكثر الأعمال الإنسانية

⁽١) ينظر: مفتاح العلوم: ٤٥٠، التحرير و التنوير: ٣٠/٨.

^(۲) طه: ۱۱۲.

⁽٣) ينظر: الكشاف: ١٦٩/٣.

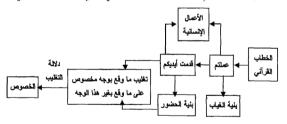
⁽٤) آل عمر ان: ١٨٢.



تزاول بها، فكان الجمع بالأيدي تغليباً على غير ها (١)، ودلالته الخصوص.

وقد استوقفت هذه الآية النسفي فقال: "ذلك العذاب بما قدمتم من الكفر والمعاصي والإضافة إلى البد؛ لأن أكثر الأعمال يكون بالأيدي فجعل كل عمل كالواقع بالأيدي على سبيل التغليب ولأنه يقال للأمر بالشيء فاعله فذكر الأيدي للتحقيق يعني انه فعل نفسه لا غيره بأمره"(۱).

والنص الكريم يمكن تمثله بالشكل الآتي الذي رسمناه وكما يلي:



وقال تعالى: ﴿هُوَ الَّذِي أَنزَلَ مِنَ السَّمَاء مَاء لَّكُم مَنْـــهُ شَــرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ﴾[^{٣]}.



⁽١) ينظر: البرهان في علوم القرآن: ١٩٦/٣.

^(۲) تفسير النسفي: ١/٥٢٥.

^(۲) النحل: ۱۰.

فالنص الكريم أشتمل على لفظة (شُجَرً) وهو "يطلق على النبات ذي الساق الصلبة، ويطلق على مطلق العشب والكلاً تغليباً وروعي هذا التغليب هنا؛ لأنه غالب مرعى أنعام أهل الحجاز لقلة الكلاً في أرضهم فهم يرعونه الشعاري والغابات (١).

وقال تعالى أيضاً: ﴿وَالَّذِي خَلَقَ الأَرْوَاجَ كُلُّهَا وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ الْفُلْكِ وَالْأَنْعَامِ مَا تَركَبُونَ * لِتَسْتَوُوا عَلَى ظُهُورِهِ ثُمَّ تَدْكُرُوا نِعْمَـةَ رَبِّكُمْ إِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُولُوا سَبْحانَ الَّذِي سَخَرً لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ * وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ ﴾ (٢) فالآية الكريمة تضمنت الانزياح التغليبي لما وقع بوجه مخصوص وهو (الإستواء) ويعني الاعـتلاء، والظهور جمع كلمة ظهر، والطهر من علائق الأنعام لا من علائـق الأنعام لا من علائـق المؤلف فعمل التغليب على الانزياح بلفظ دون آخر (٢).

^(۱) التحرير والنتوير: ٩١/١٣.

^(۲) الزخرف: ۱۲–۱۶.

⁽٣) ينظر: التحرير والتنوير: ٢٢٢/٢٥.

ط- الانزياح التغليبي للأشهر:

شاع في النص القرآني الانزياح التغليبي للأشهر واحتل مساحة اليست بالقليلة ومن ذلك قال تعالى: ﴿حَتَّى إِذَا جَاعِنَا قَالَ يَا لَيْتَ بَيْئِسِي وَبَيْكَ بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنَ فَبِئْسَ الْقَرِينُ﴾(١).

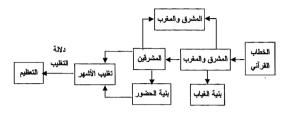
إنَّ الملاحظ لهذه الآية يجدها تقوم على مبدأ الانزياح التغليبي للأشهر وذلك بقوله: ﴿الْمَشْرِقَيْنِ﴾ فالذي عليه جميع الدارسين أنه أراد (المشرق والمغرب) لكنه أختار الأشهر بينهما فقال المشرقين (٢). ودلالة هذا التغليب هو التعظيم.

ويمكننا توضيح دلالة التغليب في النص الكريم عبر الرسم التوضيحي الذي اجتهدنا في تكوينه وعلى النحو الأتي:

⁽۱) الزخرف: ۳۸.

⁽۱) ينظر: معاني القرآن: ۳۲-۳۳، التفسير الكبير: ۱۸۳/۲۷، إملاء ما مسن به الرحمن: ۲۷۷/۲، الجامع لأحكام القرآن: ۲۱/۹۷، تقسير النسفي: ۳۷/۲۱، التسهيل لعلوم التزيل: ۲/۲۷، تقسير البيضاوي: ۲۷۲/۳ البرهان في علوم القرآن: ۳/۱۹، الإتقان: ۳/۱،۱۰۲، معترك الأقران: ۱۸/۱۱، إرشاد العقل السليم: ۳/۲۱، كشاف اصطلاحات الظنون: ۱۸۹۱، تقسير القاسمي: ۸/۱۹،





وقال تعالى: ﴿أَمَّن جَعَلَ الأَرْضَ قَرَارًا وَجَعَلَ خَلِالَهَ النَّهَارًا وَجَعَلَ خَلِالَهَا أَنْهَارًا وَجَعَلَ لَهُ لِلَّهُ بِلَ أَكْثَرُهُمْ وَجَعَلَ لَهَا رَوَاسِي وَجَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا أَلِلَّة مَّعَ اللَّهِ بِلَ أَكْثَرُهُمْ لاَ يَعْلَمُونَ ﴾(١) فالناظر إلى الخطاب القرآني في الآية الكريمة أنسه أطلق لفظ ﴿النَّبَحْرَيْنِ ﴾ ويراد بهما الأول البحر الملح الأجاح، والآخر النهر العذب الفرات، وقد أطلق النص الكريم لفظ البحرين على سبيل التغليب، لكونه مادتهما التي يشتركان فيها هي الماء فعمل الانزياح التغليبي للأشهر على إيراز النواحي الجمالية في التعبير القرآني

فضلاً عن ذلك فهنالك آيات قرآنية أخرى^(٣) قمنا بتحليلهـا ورد فيها الانزياح التغليبي للأشهر.

^(۱) النمل: ۲۱.

^{(&}lt;sup>۲)</sup> ينظر: في ظلال القرآن: ۲٦٥٧/١٩.

⁽٣) للاستزادة من هذه الآيات تنظر: المائدة/٩٣، الرحمن/٢١-٢٢.

ي- الانزياح التغليبي لليالي على الأيام:

وهو نوع آخر من أنواع الانزياح النغليبي بتغليب الليالي على الأيام وقد شاع في الخطاب القرآني من ذلك قال تعالى: ﴿وَاللَّا فِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنكُمْ وَيَدْرُونَ أَزْوَاجًا يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ أَرْبُعَةَ أَشْهُر وَعَشْرًا فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَاهُنَّ فَلَا جَنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ بِالْمُعْرُوفِ وَاللّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٍ ﴾(١).

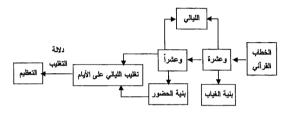
فالخطاب القرآني في هذه الآية تضمن الانزياح التغليبي لليالي على الأيام، فالسياق اللفظي يقتضي أن يكون اللفظ (عشرة) وليس هَعَشُرًا ﴾، وفي هذا الموضع يخبرنا الفراء عن السبب فيقول: "إنَّ العرب إذا أبهمت العدد من الليالي والأيام غلبوا عليه الليالي حتى أنهم ليقولون: قد صمنا عشراً من شهر رمضان لكثرة تغليبهم الليالي على الأيام "(٢).

⁽۲) معانى القرآن: ١٥١/١.



⁽١) البقرة: ٢٣٤.

وقد تابع العلماء الذين جاءوا بعد الفراء هذا التخريج ووافقوه رأيه (١). ويمكن الاستعانة بالشكل التوضيحي الآتي الذي رسمناه لنبين دلالة التغليب وكما بأتي:



ومن الآيات التي أشتمل عليها الخطاب القرآنسي وتضمنت الانزياح التغليبي لليالي على الأيام قوله تعالى: ﴿فَإِنِ اسْتَكْبَرُوا فَالنَّيْنَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسْبَحُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لاَ يَسْلَمُونَ ﴾(٢).

وقوله تعالى: ﴿وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى * وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى ﴾(٣). وقوله تعالى: ﴿قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلاً وَنَهَارَا﴾(٤).

⁽۱) ينظر: جامع البيان: ۳۱۹/۲، الكشاف: ۲۰۵۱، الجامع لأحكام القرآن: ۱۷٦/۳.

⁽۲) فصلت: ۳۸.

⁽٣) الليل: ١-٢.

^(ئ) نوح: ٥.

وقوله تعالى: ﴿ سَنَشَرَهَا عَلَيْهِمْ سَنِعَ لَيَالٍ وَثَمَانِيَةَ أَيِّـــامٍ هُـــسُومًا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرَعَى كَأَنَّهُمْ أَعْجَارُ نَخْل خُاوِيَةً ﴾ (١).

وقوله تعالى: ﴿وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا قُرَّى ظَاهِرَةً وَقَدَّرْتَا فِيهَا السَّيْرَ سييرُوا فِيهَا لَيَالِيَ وَأَلِيَّامًا آمِنِينَ﴾(٢).

فالخطاب القرآني انزاح إلى تغليب الليالي على الأيام (٣).

⁽۱) الحاقة: ٧.

⁽۲) سنأ: ۱۸.

⁽٣) ينظر: الأزمنة والأمكنة: ٢٧٤/٢، المخصص: ١١٥/١٧، الجامع لأحكام القرآن: ١١٥/٢٧

نتائج البحث

يمكننا أخيراً أن نستخلص بعض النتائج المهمة وهي كما يلي:

- ١- يعد مصطلح النغليب من المصطلحات التي وقف عندها الدارسون
 العرب من نحويين ولغويين وبالأغيين وحاول كل منهم أن يعطي رأياً
 فيه يعد هذا الرأي قراءة معاصرة لذلك الوقت القديم.
- ٢- يمكن عد التغليب وجه مهم من وجوه المجاز، فالعدول وهو الـصيغة
 الثابئة للمجاز، يمكن أن تنطبق على التغليب.
- ٣- إنَّ التغليب كمبحث بلاغي لاقى اهتماماً واسعاً من النحويين واللغويين
 وكانت لهم نظرات أسلوبية جميلة تظهر الجانب الجمالي من خـــلال
 الاستعمال.
- ٤- أشتمل الخطاب القرآني على أنواع عدة من الانزياحات التغليبية، منها تغليب المذكر على المؤنث، والعاقل على غيره والحاضر على الغائب... الخ وكل هذه الاستعمالات كانت لدواعي بلاغية تفهم من خلال دلالة النص القرآني الذي يحتويها.
- مكن القول أنَّ القرآن الكريم أعطى لمبحث التغليب أهمية كبيرة في
 ايصال المعاني إلى المتلقي وذلك عبر التلوين في استعمال هذا
 الخطاب تبعاً للسياق التي توجد فيه.
- ٦- إنَّ دراسة النصوص التراثية البالغة الأهمية كالقرآن الكريم على وفق
 رؤية أسلوبية حديثة تأخذ من التراث وتقرأه بروح معاصرة يفهمها



الإنسان المعاصر بيسر وسهولة يمكن أن نقتح الباب لدراسة مباحث بلاغية أخرى شبيهة لموضوعنا.

ويعدُ؛

فانِنا نستحضر قول الباري تبارك وتعالى؛ إذ يقول: ﴿وَهُوَ اللَّهُ لاَ إِلَهَ إِلاَّ هُوَ لَهُ الْحَمْدُ فِي الْأُولَى وَالآخِرَةَ وَلَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ﴾(١).

والحمد لله رب العالمين.



⁽۱) القصيص: ۷۰.

المصادر والمراجع

- القرآن الكريم.

المادر الطبوعة:

- الأرمنة والأمكنة: لأبي علي المرزوقي الأصفهاني (ت٤٥٣هـــ)، حيدر آباد، الدكن، الهند، ط١، ١٣٣٢هــ.
- ٣. الأشباه والنظائر في النصو: جلال الدين عبد الرحمن السيوطي
 (ت ٩٩١١هـ)، حيدر آباد، الدكن، الهند، ط٢، ١٣٥٩هـ.
- إملاء ما من به الرحمن من وجوه الإعراب والقراءات في جميع القرآن:
 لأبي البقاء العكبري (ت٢١٦هـ)، تحقيق: إبراهيم عطوة عوض، شركة مصطفى البابي الحلبي وأولاده، ط١، ١٣٨٥هــ-١٩٦١م.
- الانزياح في التراث النقدي والبلاغي: د. أحمد محمد ويس، اتحاد الكتاب العرب، دمشق، ٢٠٠٧م (د. ط).
- البرهان في علوم القرآن: بدر الدين محمد بن عبد الله الزركشي (ت٤٩٧هـ)، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، شركة أبناء شريف الانصاري المكتبة العصرية، بيروت لبنان، ط١، ٥٤٤هـ ٢٠٠٤م.

- ٨. التبيان في تفسير القرآن: لأبي جعفر الطوسي (ت٤٦٠هـ)، تحقيق: أحمد حبيب قصير العاملي، النجف، ١٣٧٦هـ ١٩٥٧م، (د. ط).
- ٩. التسهيل لعلوم التنزيل: محمد بن أحمد ابن جزي الكلبي (ت٤١هـ)،
 مطبعة مصطفى محمد، مصر، ط١٥٥هـ.
- ١٠. التعريفات: لأبي الحسن على بسن محمد بسن علسي السيد الجرجساني
 (ت٢٨٨هـ) مطبعة الاتحاد المصري، القاهرة، مكتبة محمود على صبيح،
 (د. ط)، (د. ت).
- ۱۱. تفسير أبي السعود المسمى (إرشاد العقل السليم إلى مزايا القرآن الكريم): محمد بن محمد العماد الغرناطي أبو السعود (ت٩٨٢هـ)، وضع حواشيه عبد اللطيف عبد الرحمن، دار الكتب العلمية، بيروت لبنان، ط١، ١٤١هـ ١٤١٩هـ ١٩٩٩م.
- ۱۲. تفسير البحر المحيط: أثير الدين محمد بن يوسف بن علي بن يوسف ابسن حيان الشهير بأبي حيان الأندلسي (ت٤٧٥هـ)، حققه: د. عبد السرزاق المهدي، دار إحياء التراث العربي، بيسروت لينان، ط١٤٢٣هـــــ المهدي، دار إحياء التراث العربي، بيسروت لينان، ط١٤٢٣هــــــ ٢٠٠٢م.
- ۱۳. تفسير البيضاوي (أنوار التنزيل وأسرار التأويل): ناصر الدين أبي سعيد عبد الله بن عمر بن محمد الشيرازي البيضاوي (ت١٨٥هـ)، دار الكتب العلميـة، بيروت- لبنان، ط١، ١٤٠٨هـ ١٩٨٨م.
- ا. تفسير التحرير والتتوير: محمد الطاهر بن عاشور (ت ١٩٧٣م)، مؤسسة التاريخ، بيروت لبنان، ط١، ١٤٢٠هـ ٢٠٠٠م.
- تفسير الخازن (لباب التأويل في معاني التنزيل): علاء الدين على البغدادي الشهير بالخازن (ت٥٧٢هـ)، دار الكتب العربية الكبرى (د. ت)، (د. ط).

- ١٦. تفسير القاسمي المسمى محاسن التأوين: تأليف الإمام العلامة محمد جمال الدين القاسمي (ت١٣٦٢هــ-١٩١٤م)، تحقيق: محمد باسل عيون الـسود، دار الكتب العلمية، بيروت- لبنان، ط٢، ١٤٢٤هــ-٢٠٠٣م.
- التفسير الكبير أو مفاتيح الغيب: للإمام فخر الدين محمد بن عمر علاء الدين علي بن محمد بن إسراهيم بن الحسين بن الحسن الرازي (ت٢٠٦هـ)، دار الكتب العلمية، بيروت- لبنان، ط٢، ١٤٢٥هـــ- ٢٠٠٤.
- ١٨. تفسير الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل: لأبي القاسم جار الله محمود بن عمر الزمخـشري الخـوارزمي (ت٢٧٥-٥٣٨هـ)، اعتنى به وخرج أحاديثه وعلق عليه يوسف الحمادي، مكتبـة مصر الفجالة (د. ت)، (د. ط).
- ١٩. تفسير النسفي المسمى بمدارك التنزيل وحقائق التأويل: تـاليف الإمــام الجليل العلامة أبي البركات عبد الله بن أحمــد بــن محمــود الــسنفي (ت ٧١هـــ)، قدم له الشيخ قاسم الشماعي الرفاعي، راجعه الــشيخ إيــراهيم محمد رمضان، دار القلم، بيروت لبنان، ط١، ١٤٠٨هـــ ١٩٨٩م.
- ٢٠. جامع البيان في تفسير القرآن: لأبي جعفر محمد بن جريسر الطبسري (ت٠١٣هـ)، دار المعرفة للطباعـة والنـشر بيسروت- لبنـان، ط٤،
 ١٤٠٠هـ-١٩٨٠م.
- ۲۱. الجامع لأحكام القرآن: لأبي عبد الله محمد بن أحمد الانــصاري القرطبــي (ت ۱۷۱هــ)، تحقيق: عبد الرزاق المهدي، دار الكتاب العربي بيــروت-لبنان، ۱۲۲۶هــــ ۲۰۰۶م.
- ٢٢. حاشية السيد الشريف أبي الحسن الجرجاني على الكشاف: طبعة طهران،
 افتاب (د. ت)، (د. ط).

- ٢٣. حاشية الشهاب المسماة (عناية القاضي وكفاية الراضي) تفسير البيضاوي: الشيخ أحمد بن محمد بن عمر الملقب بشهاب الدين الخفاجي المصري (ت١٠٦٩هـ)، دار صادر بيروت، (د.ت)، (د.ط).
- الخصائص: أبي الفتح عثمان بن جني (ت٣٩٢هـ)، تحقيق: محمـ علـي النجار، دار الكتب المصرية، القاهرة، ١٣٧٦هـ-١٩٥٦م، (د. ط).
- ٢٥. الدر المصون في علوم الكتاب المكنون: أحمد بن يوسف السمين الحلبي
 (ت ٧٥٦هـ)، تحقيق الشيخ على محمد معوض وآخرين، دار الكتب العلمية، بيروت لبنان، ط١، ١٩٤٤هـ ١٩٩٤م.
- ۲۷. شرح الرضي على كافية ابن الحاجب: رضي الدين محمد بن الحسن الاستربادي (ت ۱۹۸۳هـ)، مراجعة: يوسف حسن عمر، جامعة فاريونس ببنغازي، ليبيا، ط٢، ۱۹۹٦م.
- ۸۲. شروح التلخيص: سعد الدين التفتاز اني والمغربي والمسبكي، دار الإرشاد الاسلام,، بدوت لينان.
- ٢٩. ظاهرة التغليب في العربية ظاهرة لغوية اجتماعية: تأليف الدكتور عبد الفتاح الحموز، جامعة مؤتة، ط١، ٩٩٣ م.
- ٣٠. غرائب القرآن ورغلب الفرقان: نظام الدين الحسن بن محمد بن الحسين المشتير بنظام الأعرج النيسلبوري (ت ٧٢٨هـ)، تحقق: إيراهيم عطاوة عــوض، مكتبــة مصطفى البلبى الطبي وأولاده بمصر، ط١، ١٣٨٤هـ - ١٩٦٤م.

- ٣١. فقه اللغة وسر العربية: عبد الملك بن محمد الثعالبي (ت ٤٢٩هــ) المكتبة التجارية الكبرى، مطبعة الاستقامة، القاهرة، ١٣٧٨هـــ-١٩٥٩م، (د. ط).
- ٣٢. في ظلال القرآن: سيد قطب، دار الشروق القاهرة، ط٣٥، ١٤٢٥هـ ٢٠٠٥م.
- ٣٣. الكتاب: أبو بشر عمرو بن عثمان بن قنبر سيبويه (ت ١٨٠هـ) تحقيق: د. لميــل بديع يعقوب، دار الكتب العلمية بيروت- لبنان، ط١، ١٤٢٠هــ 19٩٩م.
- ٣٤. كشاف اصطلاحات الفنون: محمد علي بن علي التهانوي (ت١١٥٨هـ)،
 تحقيق: د. علي دحروج، تقديم ومراجعة: د. رفيق العجم، مكتبة لبنانبيروت، ط١، ١٩٩٦م.
- ٥٣. مجمع البيان في تفسير القرآن: أبو علي الفضل بن حسن الطبرمسي
 (ت٨٤٥هـ)، دار الكتب العلمية بيروت- لبنان، ط١، ١٤١٨هـ-١٩٩٧م.
- ٣٦. المخصص: ابن سيدة أبو الحسن على بن إسماعيل الأندلسي (ت٤٥٨هـــ) المطبعة الاميرية ببولاق، (د. ت)، (د. ط).
- ۳۷. مشكل إعراب القرآن: لأبي محمد مكي بن أبي طالب القيسي (ت٤٣٧هـ)، تحقيق د.حاتم الضامن، وزارة الإعلام، بغداد، ٩٧٥ م، (د. ط).
- ٣٨. معالم التنزيل: لأبي محمد الحسين بن مسعود البغوي (ت٥١٦هـ) حققه وخرج أحاديثه: محمد عبد الله النمر ود. عثمان جمعة صميرية، سليمان مسلم الحرش، دار طيبة للنشر والتوزيع، الرياض، ط١، ١٤٢٣هـ-٢٠٠٢م.
- ۳۹. معاني القرآن: لأبي زكريا يحيى بن زياد الفراء (ت ۲۰۷هــ)، دار الكتب والوثائق، القاهرة، ط۳، ۱٤۲۲هـــ-۲۰۰۲م.

- ٠٤. معترك الإقران في إعجاز القرآن: جلال الدين المسبوطي (ت٩٩١١هـــ)
 تحقيق: محمد عبد الرحيم، دار الفكر للطباعة والنشر، بيروت لبنان، ط١،
 ٢٢٣هـــ٣٠٠٠م.
- معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: د. أحمد مطلوب بغداد، مطبعة المجمع العلمي العواقي، ٤٠٦ هـ ٩٨٦ م، (د. ط).
- ٢٤. مغني اللبيب عن كتب الأعاريب: جمال الدين ابن هـشام الأنـصاري (ت ٧٦١هـ)، تحقيق: مازن المبارك ومحمد علي حمد الله، دار الفكر دمشق، ط١، ١٣٨٤هـ ١٩٦٤م.
- ٣٤. مقتاح العلوم: لأبي يعقوب يوسف بن أبي بكر بن محمد السمكاكي (ت٦٢٦هـ) تحقيق أكرم عثمان يوسف، بغداد، مطبعة دار الرسالة، ط١، ١٤٠٢هـــ ١٩٨٢م.
- المقتضب: لأبي العباس المبرد (ت ١٨٥هـ) تحقيق محمد عبد الخالق عضيمة، عالم الكتب، بيروت- لبنان، (د. ت)، (د. ط).
- من أسرار البلاغة القرآنية: د. أسعد مصلح أحمد عريقات، دار عمان للنشر، ط١، ١٩٩٢م.

الأطاريح والرسائل الجامعية

 التغليب في القرآن الكريم: عبد الوهاب حسن حمد، أطروحة دكتوراه، كلية الأداب – جامعة بغداد، ١٤١١هـ – ١٩٩٠م.

المجلات والدوريات

 وظيفة الانزياح في منظور الدراسات الأسلوبية: د. عصام قصبجي، أحمد محمد ويس، مجلة بحوث جامعة حلب، ع ۲۸، لسنة ١٩٩٥م.



المحتويات

الصفحــة	الموضوع
۸-0	المقدمة.
19	مدخل نظري: التغليب تعريفه وماهيته
17-11	التغليب بوصفه انزياحاً (جماليات التغليب المجازي).
YY-1 A	الانزياح التغليبي، أنواعه ودواعيه البلاغية:
41-14	أ– الانزياح التغليبي للمذكر على المؤنث.
٤٣٢	ب- الانزياح التغليبي للعاقل على غيره.
0 1	جــ- الانزياح التغليبي للحاضر على الغائب.
04-0.	د- الانزياح التغليبي للإسلام على غيره.
74-04	هــــ الانزياح التغليبي للمتكلم على المخاطب والمخاطب
	على الغائب.
77-77	و – الانزياح التغليبي للأكثر على الأقل
Y7Y	ز – الانزياح التغليبي للجنس الكثير الأفراد على غيره.
YY-Y•	ح- الانزياح التغليبي لما وقع بوجه مخصوص على ما
	وقع بغير هذا الوجه.
٧٤- ٧ ٣	ط- الانزياح التغليبي للأشهر.
YA-Y0	ي- الانزياح التغليبي لليالي على الأيام.
AV9	نتائج البحث.
ለኘ-ለነ	المصادر والمراجع
$\lambda\lambda - \lambda Y$	المحتويات

المؤلف في سطور

ولد الدكتور عقيد خالد العزاوي في العراق عام ١٩٦٧م وأكمل دراسته الابتدائية والمتوسطة والإعدادية في بغداد سنة ١٩٨٣م وحيصل على البكالوريوس من كلية التربية، قسم اللغة العربية عام ١٩٨٨م، ثم حصل على المجستير والدكتوراه من الكلية نفسها عام ٢٠٠٠م.

عُين رئيساً لقسم علوم القرآن الكريم عام ٢٠٠٢م.

مقرراً لقسم طرائق تدريس القرآن والتربية الإسلامية عام ٢٠٠٤م. مقدراً للدراسات العلما في قسم القرآن الكرمه.

محاضراً في كلية الإمام الأعظم.

حالياً معاون عميد كلية التربية.

كتبه المؤلفة وبعض بحوثه المنشورة:

- رئيس لجنة تنقيح المصحف الشريف برواية ورش عن نافع المدني –
 دار مليلة الجزائر ١٩٩٦م.
 - البلاغة عند الأصوليين دار التراث العربي.
- البيان القرآني في تفسير نظم الدررفي تناسب الآيات والسور، دار الشؤون العلمية.
- المنهج البياني في تفسير القرآن العظيم في العصر الحديث، دار
 الكتاب العربي.
 - علم الدلالة دراسة وتطبيقات، دار يغداد للطباعة والنشر.
 - شرح وتحقيق متن السمرقندية في البلاغة العربية، دار القلم.
 - دليل البلاغة العربية، مطبعة أنوار دجلة، بغداد.
 - نظرات أسلوبية للتغليب في الخطاب القرآني، دار العصماء.
- وهناك عدد من الكتب تحت الطبع وقيد الإنجاز بإذن الله تعالى
 تصدر قريباً.
 - شارك في عدة مؤتمرات داخل وخارج العراق.
 - له العشرات من البحوث المنشورة في الجلات والدوريات الحكمة.

هذا الكتاب

دراسة جادة لأسلوب من أساليب البلاغة القرآنية تظهر مدى إعجاز القرآن الكريم، من خلال أسلوب جديد في طرحه قديم في أصوله وهو التغليب، فالدرس الأسلوبي الحديث قد تبواً مكانة مرموقة وشامخة في سماء ثقافتنا العربية المعاصرة بضضل الطروحات والسمات الإبداعية. فالتغليب أحد الأساليب البلاغية التي عرفتها الدراسات العربية والغربية.

فالكتاب رؤية شمولية تسعى إلى الإحاطة بالخطاب القرآني من خلال مستوى الإنزياح التغليبي وصولاً للنص القرآني الجليل.

> الدكتور عدنان جاسم محمد الجميلي - من مواليد ١٩٦٨م.

- حانز على درجة البكالوريوس من قسم اللغة العربية - كلية التربية (ابن رشد) - جامعة بغداد - سنة ١٩٩١م.
- حائز على درجة الماجستير من الكليـة نفسها سنة ١٩٩٩م.
- حائز على درجة الدكتوراه من قسم اللغة العربية - كلية التربية (ابن رشك) - جامعة بفداد-تخصص(البلاغة والنقد الأدبي) سنة ٢٠٠٣م.
- عمل سابقاً أستاذاً معاضراً في قسم اللغة العربية – كلية الأداب –جامعة بغداد – تخصص (البلاغة والنقد الأدبي) . وكلية الطوم الإسلامية – جامعة بغداد – تخصص (البلاغة والنقد الأدبي) .
- لــه مــشاركات كــثيرة في النــدوات والمــؤتمرات النقديـــة والأدبيـــة المحلية والعربية.
- عضوهينة تدريس في قسم اللغة العربية - كلية التربية (ابن رشد) -جامعة بغداد - تخصص (البلاغة والنقد الأدبي).

- الدكتور عقيد خالد حمودي العزاوي - من مواليد ١٩٦٧م.
- حائز على البكالوريوس في كليـــة التربية، قسم اللغة العربيــة عام ١٩٨٨،
- حائز على الماجستير والدكتوراه من الكلية نفسِها عام ٢٠٠٠.
- عين رئيساً لقسم علوم القرآن الكريم وكالة عام ٢٠٠٣.
- مقرراً لقسم طرائق تندريس القرآن والتربية الإسلامية ٢٠٠٤ -٢٠٠٥.
- مقرراً للدراسات العليا في قسم علوم القرآنِ الكريم.
- معاضرا للدراسات العليا في قسم علوم القرآن، وقسم أصول الدين كليسة العلوم الإسلامية، وقسم اللفسة العربيسة، كليسة الأداب، الجامعة الإسلامية، ومعاضراً في كلية الإمام الأعظم،
- حالياً أستاذاً في قسم علوم القرآن الكـريمكليــة التربيــة/ جامعــة بغداد.
- معاون لعميد كلية التربية . - لـهُ مؤلفات وأبحاث بلاغيـة نـشرت خارج وداخل العراق.





